

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2015.05.04 出刊 每週一發行

VOL. 334



中国南方航空
CHINA SOUTHERN



南航緊繫「一帶一路」戰略 貫穿亞歐美非澳大陸

*Fly China Southern Airlines,
Discover the Amazing World*



烏魯木齊

廣州

中國南方航空積極邁向全球型航空公司，隨著大陸提出的「一帶一路」戰略，恰好為新航季南航計劃開闢多條東南亞及非洲新航線，推進沿線空中互聯互通；並將新開和

南航緊繫「一帶一路」

推進沿線空中互聯互通 優化歐美航線

丘祥文

中國南方航空台灣分公司總經理



▲（左起）中國南方航空台灣分公司訂位票務課主任吳靜貞、銷售專員顏雅臻、座控宋芸芸、銷售專員張之耀、銷售副主任吳勇沛、

「一帶一路」戰略沿線地區經濟規模達到21萬億美元，貨物和服務出口占全球的24%。身為大陸民航機隊、運量規模第一的中國南方航空，亦全面響應「一帶一路」戰略。根據南航市場部統計，在南航盈利最多的10大航線中，國際航線占了一半。

2014年，南航「一帶一路」相關航線承運人數近450萬，同比增長15.1%；2015年1～2月，相關航線承運人數超過90萬，同比增長26.4%。

在3／29～10／24止的夏秋季航班表，南航計劃新開航線70多條，包括大陸50餘條，國際及地區航線20條。屆時，南航將運營航線900餘條，平均每天班機2,000餘班，往來於全球190多個通航點。

廣州之路延伸全球 展現代絲綢之路

中國南方航空公司宣佈，舉全公司之力，重點打造廣州樞紐並將之命名為「廣州之路」，而將「海上絲綢之路」源遠流長的歷史與充滿活力的現代中國相結合，架起聯接大陸與世界的空中橋梁。

廣州是海上絲綢之路的起點之一，也是南航總部所在地；而從歐洲、大陸各地出發經廣州往東南亞、南亞和大洋洲等地，要比

其他地方少飛1～2個小時。

目前南航在廣州樞紐運營內陸航線有100多條，國際和地區航線40多條，航線網絡覆蓋歐洲、大洋洲、北美洲，以及東南亞、東亞、南亞等地。

2014年，南航在廣州的航班總量超過20萬班，承運旅客量超過2,600萬人次。廣州樞紐中轉旅客超過225.2萬人次，同比增長6.6萬，平均每天就有超過8,000名旅客經廣州中轉來往大洋洲、北美和東南亞各地。作為紐澳航線的最大航空承運人，承載旅客亦由5.3萬增長至95.3萬人次。

南航計劃於2015／8／5新開廣州前往肯亞首都內羅畢的直飛航線，每週一、三、五共3班，該航線將成為南航繼開通深圳—模里西斯航線之後的第2條非洲航線。

烏魯木齊位處中心 聯通中西東亞歐

南航的另一核心樞紐烏魯木齊，正好處在「絲綢之路經濟帶」的中心位置。南航在新疆樞紐運營有16條國際航線，航線從中西亞、南亞，延伸到歐洲，且國際航線的投入逐年增多。

2014年，南航在新疆的國際航線運力就增加投入42%，未來南航將繼續發揮烏魯木

齊的優勢，進一步加強至中西亞、中東、東歐等地區的航線網絡，並增加烏魯木齊至阿拉木圖、比什凱克、塔什干等航線頻率。

目前，南航烏魯木齊始發前往中西亞區域8個國家、11個城市，包括土耳其、吉爾吉斯斯坦、哈薩克等，均為「一帶一路」戰略所覆蓋區域，而為響應「絲綢之路經濟帶」戰略，本航季南航將繼續加大烏魯木齊國際航線投入。

本季烏魯木齊—塔什干航線增至每週2班、北京—烏魯木齊—德黑蘭航線增加至每週4班，並計劃恢復執行烏魯木齊—首爾往返航線和烏魯木齊—新西伯利亞、烏魯木齊—巴庫等航線。

在歐洲方向，從5／21起，南航計劃恢復廣州—烏魯木齊—莫斯科航線，每週4班。加上廣州飛往巴黎、阿姆斯特丹、倫敦，以及廣州—長沙—法蘭克福、廣州—武漢—莫斯科、北京—阿姆斯特丹、北京—烏魯木齊—伊斯坦堡，南航在歐洲地區的航線達到8條，班機每週達45班。

加速布局亞太航網 覆蓋航點攀新高

亞太在大洋洲區域，未來將進一步增加廣州至雪梨、墨爾本、伯斯、布里斯班和奧

南航的全新發展提供了絕佳契機。
優化部分歐美航線班機，深入實施北美覆蓋戰略。



中国南方航空
CHINA SOUTHERN



「戰略 貫穿亞歐美非澳大陸

班機 深入覆蓋北美航網絡

撰文 · 攝影 / 孔彥蓉



主任邱天賜、客運部經理蘭虹、銷售專員陳超鵬、銷售專員陳正訓、銷售專員毛鼎森、銷售專員陳靜慧、銷售專員王怡琳。

克蘭等地的航班密度和機型投入，同時尋求新開直航的時機。

為了提前布局「一帶一路」沿途的航空市場，在東南亞區域，南航考慮增加廣州至吉隆坡、雅加達、馬尼拉、金邊等航線，形成廣州至東南亞各國主要城市的高頻率網絡覆蓋。

在南亞區域，南航開通從廣州和烏魯木齊始發，通往南亞的5條航線，每週航班42個。東南亞航線方面，推動「海上絲綢之路」建設，南航計劃新開廣州至越南芽莊，泰國咯比、蘇梅，寮國萬象等航線，新開深圳至泰國曼谷和甲米航線，加快實現中國與東盟國家之間的互聯互通。

目前，在東南亞區域，南航共有34條航線，每週執行航班248個，運量在國內航空公司居首。而新的航季，南航的航線網絡將覆蓋東南亞20個目的地，每週班機300多班。

歐洲貨運需求強勁 客貨量同步增加

「一帶一路」戰略刺激了市場需求，2015年夏秋季，南航計劃將中國到歐洲的貨運航班增至每週14班。
今年3/26，南航、廈航與荷蘭皇家航空

What's 一帶一路？

「一帶一路」指絲綢之路經濟帶和21世紀海上絲綢之路，由大陸國家主席習近平在2013年提出。貫穿歐亞大陸，東邊連接亞太經濟圈，西邊進入歐洲經濟圈，涵蓋交通、能源等數百項工程，覆蓋50多個國家。



在上海簽署了深化聯盟合作協議，3方將在中歐航線市場上加強協作。3家航空公司進行代碼共享后，將占據中歐航線20%的市場份額，各方的航線網絡也將延伸至大陸及歐洲各大中城市。
而荷蘭是歐洲的門戶，也是亞歐海運航線的起點和終點，「一帶一路」在荷蘭首都阿姆斯特丹首尾相接，閉合成為一個圓環。南航每日各有1個客運航班，分別從北京、廣州飛往阿姆斯特丹，每週還有12個貨運航班，在中荷之間形成了便捷的空中橋梁。

2015年1~2月，南航從廣州和北京往返阿姆斯特丹的航班，平均客座率均超過了90%。2014年，南航開通了廣州—武漢—莫斯科航線，當年就實現盈利。2015年1~2月，往來莫斯科的旅客呈現增長勢頭，客座率同比增長了10%。
此外，在「絲路經濟帶」另一端的德國，變化也同樣明顯。2014年，南航從法蘭克福飛往大陸的貨機航班近500個，運送貨物3.4萬噸，同比增長了28%。

團體業務線控表		
邱天賜	分機526	各航線銷售業務服務暨廣州／深圳（含相關中轉）／汕頭
吳勇沛	分機612	各航線銷售業務服務暨鄭州（TPE／KHH）
陳超鵬	分機521	新疆（含相關中轉）／武漢（TPE／KHH）
毛鼎森	分機610	桂林／南寧
張之耀	分機525	長沙／張家界
陳靜慧	分機621	哈爾濱／長春／瀋陽／大連／上海
王怡琳	分機618	貴陽
顏雅臻	分機615	OP

Fly China Southern Airlines, Discover the Amazing World

中國南方航空自2013／1／30發布首個微信版本，至今擁有3大帳號，分別提供不同功能的服務。2014年的「微信派年度評選之一：最具影響力微信公眾帳號」，脫穎而出的10大帳號中，中國南方航空（微信號：CS95539）名列其中，展現其微信服務的莫大效能。

南航官方微信 名列2014年十大最具影響力帳號

經營微信3大帳號 不做營銷，只做溝通和服務

撰文／孔彥蓉

目前，南航主要運營3大微信公眾號分別為「中國南方航空」、「南方航空」運營號及「微眼南航」官方新聞訂閱號。另外，南航自營的機上雜誌《GATEWAY》也是相當熱門的訂閱號。成功的微信經營，亦成為許多企業專家效仿與研究的成功案例。

對於微信服務的重視，在南航主力的服務平台項目中可略知一二，南航已將「微信、網站、簡訊、呼叫中心」，一併成為南航5大服務平台，顯示其對於便捷服務的用心。

功能屢創新 訂閱戶破350萬人

南航經營的微信官方服務號「中國南方航空（WeChat ID：CS95539）」，訂閱人數突破350萬人。截止至2014年年底，每天在南航微信平台上辦理值機的旅客已超過1,500人次；南航移動應用平台的日均機票銷售額已超過100萬元。

在2015年春運，南航也領銜大陸民航，成為首家推出自主研發的微信值機服務的航空公司，通過微信辦理乘機手續。

春運7天使用微信進行自助值機的旅



客人數破6.2萬人次，滿足春運期間的廣大旅客，大幅緩解機場值機櫃台的壓力，可以說是結合智慧型移動裝置的最佳示範！

精品化服務 用指尖掌握南航動態

目前，用戶可以通過這南航微信公眾帳號實現機票預訂、辦理登機牌、會員服務、訂閱優惠票價、航班動態查詢、語言查詢系統和人工客服等功能。

購買機票時，用戶還可以靈活支付，除了傳統的銀行卡、信用卡方式，還可以選擇使用支付寶、微信支付等第三方支付平台。

南航經營的微信官方服務號「中國南方航空（WeChat ID：CS95539）」，讓旅客透過指尖，就可以獲取南航大量的航班訊息提供航班動態查詢、辦理登機牌（限大陸出發之航班）、登機口查詢、主題查詢、城市天氣查詢等

多項功能。

只要簡單地輸入欲查詢事項的代碼，即可在3秒內獲得系統回覆，除了便利旅客出行外，也是同業查詢航班動態、氣候概況的最佳選擇。

另外，還有「南方航空」和「微眼南航」兩個公眾帳號。「南方航空」主力提供營銷、重點開展機票、旅遊產品銷售、有獎互動以及推廣工作；「微眼南航」則是南航官方信息發布平台，定期發布南航新聞、民航科普知識和相關資訊。

通過3個不同定位的公眾帳號，南航為乘客提供了更好的服務管道，也能夠更多方位地對企業進行營銷。

掌握南航微信好康

明珠會員微信預訂機場電瓶車

2015年2月起，明珠金銀卡會員可以通過「中國南方航空」微信平台，申請廣州白雲國際機場電瓶車服務，享受從安檢口到登機口的專車服務。會員朋友只需要於「中國南方航空」微信，回覆「電瓶車」即可進入預訂頁面。

租車接送，南航微信幫您訂！

2015年4月起，「中國南方航空」微信平台租車預定服務上線。只要在「超值預訂」選單中，就可以看到「租車預訂」的選項。

南航在台網路服務平台一覽



南航台灣臉書粉絲團

中國南方航空南航台灣臉書粉絲團，粉絲人數近7,500名。專頁上每日PO出新知、趣聞、促銷優惠等訊息，豐富且即時的內容，獲得好評。



南航台灣官方網站

中國南方航空台灣官網呈現南航航點、優惠介紹、南航明珠俱樂部、最新消息、臉書粉絲團連結等區塊。在機票預訂的部分，只要點選即可至總公司網站的訂購畫面。



每天每刻，從空中到地面 伴您探索，更為您守護

安心信賴，優質服務，打造完美南航之路

· 首家同時運營「A380」與「B787」客機航空公司

· 2014年運輸旅客達**10076萬人次**
中國民航首家運輸旅客人次破億、安全業績最好航空公司

· 榮獲「**飛行安全鑽石獎**」，安全飛行**超過1350萬小時**

· 機隊規模逾**612架**，居**亞洲第一**，平均機齡**6.5年**

· 每日提供**2000多個航班**，飛往**全球40個國家、207個目的地**



客服專線

(02) 2509-9555

www.csair.com

欲知更多南航特惠機票與航班訊息，請快登入官網或粉絲專頁。

www.csair.com

facebook 搜尋 南航台灣



中国南方航空
CHINA SOUTHERN



南航 假期 **心動 7 大航點**

神州嚴選 南航 7 週年

無購物 / 無自費 / 優質遊

桂林 & 南寧



南寧・德天瀑布・通靈峽谷・桂林陽朔・龍脊梯田8日

- ・升等國際5星酒店 桂林進X南寧出
- ・賞3秀：《山水間》&《印象劉三姐》&《錦宴》

同業價 **33,900** 元起



鄭州

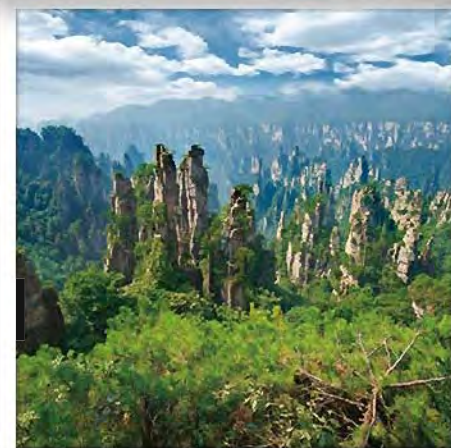


中原登封.洛陽神州牡丹園.雲臺山6日

- ・龍門石窟、雲台山風景區、少林寺、皇帝故里景區、黃河遊覽區(含氣墊船)

同業價 **20,800** 元起

張家界



直航仙境張家界5日

- ・天門山國家森林公園+纜車上下、百龍電梯、黃龍洞遊船、十里畫廊

同業價 **21,900** 元起

長春

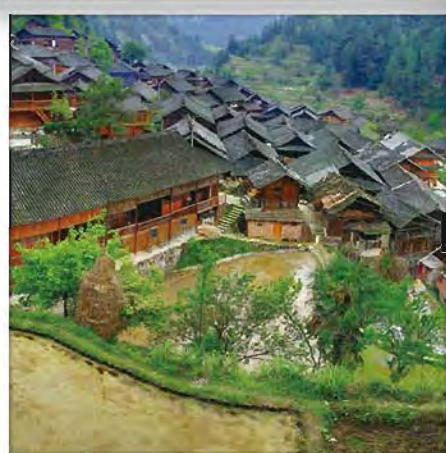


《5★深度東北》長白山雙坡全覽8日

- ・入住國際品牌五星級酒店、長白山北坡+西坡風景區
- ・鏡泊湖風景區大門票含遊船+2段電瓶車

同業價 **34,900** 元起

貴陽



黃果樹瀑布、萬峰湖、馬嶺河雙秀6日【無購物】

- ・布依聖母雙乳峰景區、黃果樹瀑布、弘福寺、甲秀樓、5星酒店晚餐

同業價 **24,800** 元起

鐵金洞、西江苗寨、荔波大小七孔、黃果樹豪華八日遊

- ・中國百老匯《多彩貴州風》秀、黃果樹瀑布風景區
- ・西江千戶苗寨、小七孔景區

同業價 **28,800** 元起

烏魯木齊

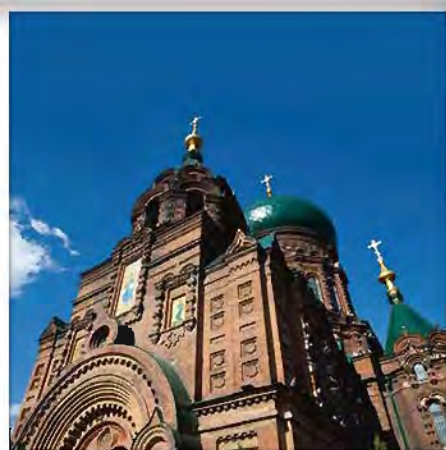


花現巴音布魯克.昭蘇油菜花海.喀拉峻夏特古道.獨庫公路.環賽里木湖9日(單飛)

- ・雙湖：賽里木湖、博斯騰湖
- ・3大草原：巴音布魯克大草原、喀拉峻大草原、昭蘇大草原
- ・夏塔古道

同業價 **49,900** 元起

大連 & 哈爾濱



《5★東北三省全覽》長白山鏡泊湖、丹東鴨綠江9日

- ・大連去、哈爾濱回
- ・升等五星酒店、東北特色餐+長白山&鏡泊湖風景區

同業價 **32,900** 元起

雄獅 02-8793-5488 康福 02-2567-6601 山富 02-2551-8866 五福 02-2547-1777 百威 02-2751-5775

喜鴻 02-2504-2722 愛旅遊 02-6600-7988 麗寶旅遊 02-7736-6999 雄峰 02-2517-2696 行家 02-2515-9002



中國南方航空 暢行兩岸16點

台北—廣州 每週 7 班
台北—張家界 每週 5 班
台北—大連 每週 2 班

台北—上海 每週 7 班
台北—鄭州 每週 7 班
台北—桂林 每週 7 班

台北—深圳 每週 6 班
高雄—鄭州 每週 3 班
台北—貴陽 每週 7 班

客服專線

(02) 2509-9555

欲知更多南航特惠機票與航班訊息，請快登入官網或粉絲專頁。

www.csair.com

全華(02)2740-2977

康福(02)2561-0061

五福(02)2545-1338

大安(02)2295-2117

山富(02)2551-8866

鳳凰(02)2537-8228

東南(02)2551-7565

信安(02)2508-1181

您想去的熱門城市

一飛直抵

再延伸內地百大城市，

選擇更多，

距離更短。



台北—武漢 每週 1 班
台北—哈爾濱 每週 7 班
台北—南寧 每週 4 班

高雄—武漢 每週 3 班
台北—瀋陽 每週 4 班
台北—烏魯木齊 每週 3 班

台北—長沙 每週 3 班
台北—長春 每週 6 班
台北—汕頭 每週 1 班

facebook 搜尋 南航台灣



中国南方航空
CHINA SOUTHERN



大眾(02)7701-6189
西南(02)6602-6988

喜泰(02)7736-6789
雄獅(02)8793-9666

恆興(02)2567-6310
易遊網(02)2509-3661

「長汎假期」同業夥伴

長汎假期新版網頁開張同慶！不僅服務直售客人，同時廣邀同業夥伴加入我們的銷售行列，即日起長汎假期所



全程選用長榮直飛航班，優質·省時·更順暢！

早鳥搶訂·暑遊大進擊！！

歐 / 美 / 長 / 程 / 線

荷比全覽9日(三遊船 蒸汽火車 四大世界遺產 古堡餐)	6/27 : 7/14.21	89,900起
6/27首發團送小費+第2人最高↓8,000 ; 7/14.21第2人最高↓10,000		
法瑞義10日(鐵力士山·雙高鐵·雙遊船·入住威尼斯島)	7/23 : 8/6.7.20	92,900起
美國四大公園深度12日(黃石、大提頓、風洞、洛磯山)	6/27	130,900起

東 / 南 / 亞

峇里島逍遙遊5日(沙灘俱樂部 下午茶 泛舟 SPA)	6/27	28,900起
峇里島閃亮遊5日(金銀島、藍夢島、山中湖、泛舟、雙SPA)	6/27	33,900起
峇里島寧靜遊5日(五星酒店 藍夢島 吉普車+泛舟 SPA)	6/27	36,900起

中 / 港 / 澳

黃山5日(全程五星 山上2晚 千島湖遊船 湖邊古村落)	6/27 : 7/4.11.18.25 ; 8/1.8.15.22.29	32,900起
桂林五星6日(龍脊梯田.VIP雙秀.雙岩洞.雙古鎮.四遊船)	6/27	36,900起
北京嚴選5日(古北水鎮·老舍茶館·皇家驛棧·全程五星)	6/30 : 7/7.14.21.28 ; 8/4.11.18.25	35,900起
江南·上蘇杭5日(五星湯宿 雙秀 雙古鎮 三遊船)	7/4.18.25 ; 8/1.8.15.22.29	28,900起

東 / 北 / 亞

北海道花見富良野5日(百萬夜景 二大花田 三大螃蟹)	6/27.29 : 7/2.6.9.13.16.20.27	43,900起
北海道富良野5日(百萬夜景 北斗號列車 三大螃蟹)	6/28 : 7/5.12.19.26	42,900起

更多推薦

歐 / 美 / 長 / 程 / 線

美西10日(優勝美地·紅杉峽谷·大峽谷·環球影城)	5-6月每周三出發	69,900起
美西超值9日(優勝美地 天空步道 摩天輪 環球影城 水鴨船)	5/24.31 ; 6/7	72,900起
美國四大公園深度12日(黃石、大提頓、風洞、洛磯山)	5/16.21.30 ; 6/4.13.20.27	120,900起



長汎假期
EverFun Holiday

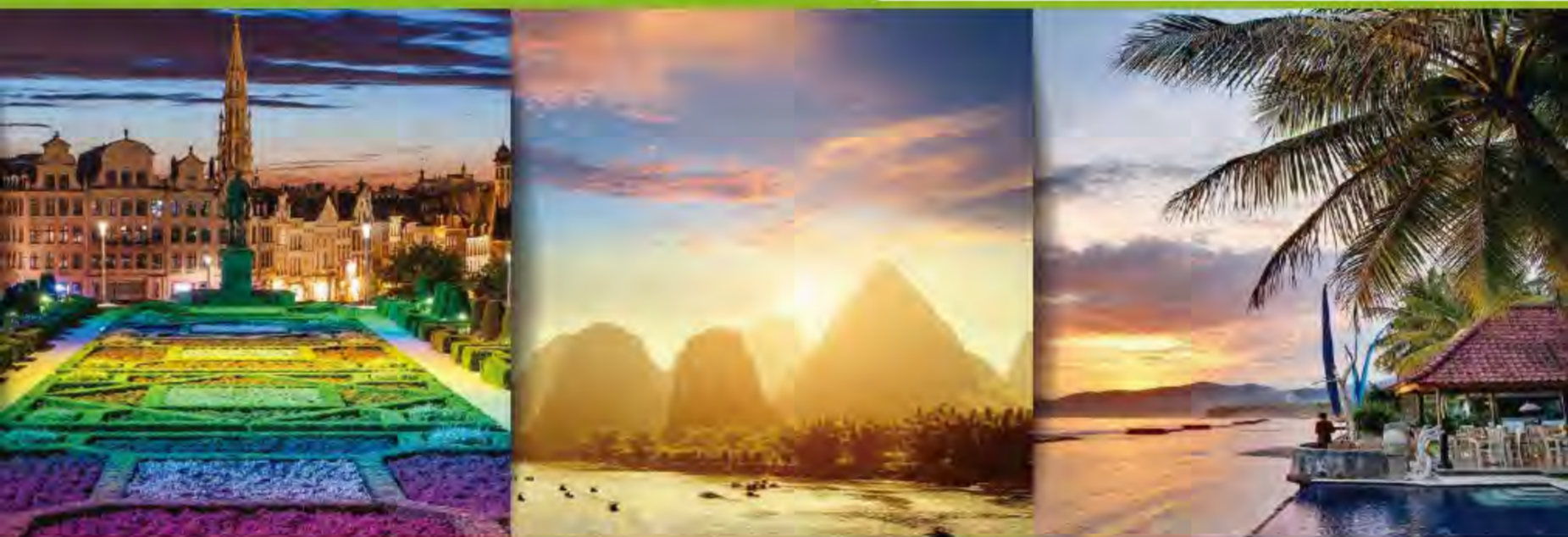
台北02-2513-3016/3056 | 中壢03-426-8973

首波優惠專案



有商品・直接洽詢分區業務專員即享「固定%數折扣」・

www.everfuntravel.com



東 / 北 / 亞

北海道花見富良野5日(百萬夜景 二大花田 三大螃蟹)	6/2.5.13.16.18.23.26	37,900起
北海道富良野5日(百萬夜景 北斗號列車 三大螃蟹)	6/4.12.19.24	38,900起
日本東北5日(奧之細道 奧入瀨溪 松島遊船 景觀鐵道)	6/20	33,900起
日本東北4日(奧之細道 鐵道之旅 絕景湯樂)	6/17.25	26,500起
關東百選湯宿美饌5日(日光輕井澤 草津湯田 伊香保古街)	6/6.10.20	45,900起
東京溫泉美食5日(箱根 橫濱 四大樂園 宮崎駿 八景島)	6/2.4.6.9.11.13.16.19.20.23.25	33,900起
關西5日(京阪神奈良 貓咪電鐵 MIHO美術館 和服體驗)	5/29 ; 6/2.5	33,900起
九州五星5日(豪斯登堡 九十九島 阿蘇瀑布院 阿蘇男孩列車)	6/7.19.23	33,900起
九州四都5日(長崎千萬夜景 柳川遊船 由布院之森)	6/2.14.26	32,900起
沖繩4日(美國村 生命之丘 水果樂園 海洋博 日式居酒屋)	5/13.17.24.27.31 ; 6/7.14	28,000起
韓國4日(愛寶樂園 文化體驗 韓劇下午茶 塗鴉秀)	6/10.24	12,500起
韓國美食5日(農靜樹木園 瑞士村 水世界 樂天世界 結婚秀)	5/11.18.25 ; 6/1.8.15.22	27,500起

東 / 南 / 亞

北越下龍灣5日(金寶獎頒獎禮 船遊長安湖 豪華美食版)	5/19.26 ; 6/6.9.16.19	32,900起
北越下龍灣6日(金寶獎頒獎禮 船遊長安湖 豪華美食版)	5/10.24	33,900起
金邊吳哥美食饗宴5日(世界七大奇景吳哥窟)	5/10.17.22 ; 6/17.19	19,900起
金邊吳哥雙城全覽超值5日(世界七大奇景吳哥窟)	5/2.11.18.25 ; 6/15	16,900起
泰國超值5日(暹羅水世界 歐香法國村 泰迪熊博物館)	6/19	22,800起
泰國米其林饗宴5日(星空酒吧 華納水上樂園)	5/5.12.26 ; 6/16	27,800起
峇里島歡樂遊6日(歡樂灣沙灘俱樂部 下午茶 泛舟 SPA)	5月每周日出發 ; 6/7	34,900起
馬來西亞超值美食5日(黃金海岸渡假村 法國村 雙威主題樂園)	5/12.19.22.29 ; 6/2.5.9.12	17,900起
馬新6日(黃金棕櫚樹海上VILLA 廚藝DIY 環球影城)	5/12.22.29 ; 6/2.5.9.12	33,900起
新加坡時尚玩樂4日(摩天輪 飛禽公園 杜莎蠟像館 環球影城)	5/13.20.22.27.29 ; 6/3.5.10.12	30,500起

新竹03-525-3378 | 台中04-2259-9236 | 高雄07-330-0888

長汎旅行社 交觀綜2075 品保北0993

TRAVEL RICH 旅奇週刊

VOL. 334

出刊日期：2015/05/04
本期封面設計：詹庭瑄

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋
副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho
Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／歐彥君
執行主編／孔彥蓉
執行主編／李順瑀
採訪編輯／王政
採訪編輯／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／涂曉蝶
設計／詹庭瑄
設計／曾繁淵

Winnie Ou
Perci Kung
Stephanie Lee
John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Kathleen Tu
Tina Zhan
Joe Tseng

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／王昭人
文案／林書好
文案／沈祐平

Anne Hsien
Jen Wang
Rita Lin
Yo Shen

設計部 Art

藝術指導／林洋正
設計主任／何俞嫻
設計／蕭筱臻
設計／張曉元
設計／張仁豪

James Lin
Echo Ho
Dolly Hsiao
Neo Chang
Jerry Chang

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit

資深專案經理／周威廷

Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩

Judy Lee

業務部

協理／王相涵
經理／王相淳
業務專員／王政介
業務專員／邱旖晨

Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962
Chloe Chiu 0911-825-938

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃主任／賴靖筑
企劃主任／黃千珮
企劃專員／陳元瑩
企劃專員／徐意雯
企劃助理／薛勻
企劃助理／陳盈辰

Yawen Tsai
Paulina Lai
Pat Huang
Yuanying Chen
Dance Hsu
Hsueh Yun
Alicia Chen

整合行銷部

主任／簡晶凱
專案企劃／陳毓惠
專案企劃／蔡明潔
專案企劃／賴怡璇

Kutcher Chien
Joanne Chen
Eve Tsai
Sherry Lai



GoUSA.tw

美國國家旅遊局★台灣旅行同業指定合作夥伴



Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077(代表號)
Fax：(886-2)2742-0984(代表號)
客服E-mail：wayne@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有・未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



CHINA SOUTHERN 南航特輯

2 中國南方航空緊繫「一帶一路」戰略 貫穿亞歐美非澳大陸
推進沿線空中互聯互通 優化歐美航線班機 深入覆蓋北美航網絡
掌上南航 不做營銷，只做溝通和服務！
經營微信3大帳號 南航大小事e「觸」即通

CRUISES 遊輪即時通

14 台灣國際郵輪協會登麗星郵輪召開第2次理監事會議
研擬會務發展、舉辦郵輪講習、登船實務參訪、經驗傳承交流

AIRLINES 航空飛訊

18 華航舉辦績優業者感恩晚宴 年營收創下成長10%亮眼成績

LONG HAUL 長程布局

25 開喜旅行社 知性與感性的希臘之旅
實地探訪「塔克河輪」屹立90年的成功之道

TRADE TALK 旅業大小事

33 北京邀同業及百名校長考察修學遊
陳成忠榮升海旅會高雄辦事處主任
京畿道副知事朴洙瑩率團來台宣傳



我們竭誠歡迎
接受挑戰的您、爆發力十足的您、熱愛學習的您
鳳凰年度擴大徵才
歡迎一起加入
獵人頭行動

- ▶ 國內團體旅遊\業務員\主管 (台北)
國內團體旅遊業務經驗、擅標團
- ▶ 票務人員 (台北、台中、嘉義)
票務經驗.熟訂位/開票系統.航空公司PKG
- ▶ 團體旅遊OP\團控\線控 (台北)
國外團體出團作業、交團業務
- ▶ 業務兼領隊 (全台)
旅遊行程銷售、簽證辦理等相關業務
- ▶ 高階主管 具公司管理經驗
- ▶ 長短程線 Freelancer (需有經驗)

歡迎將個人履歷寄送至

徵才信箱 job@phoenix.com.tw 或來電洽詢 (02)2537-8150 周秘書



鳳凰旅遊
PHOENIX TOURS™

全 台 首 家 上 市 旅 行 社

0800-089-789
travel.com.tw
(02)2537-8111

桃園(03)302-6636 新竹(03)533-9119
台中(04)2321-0705 嘉義(05)2323-557
台南(06)2957-257 高雄(07)335-0017

一億8千萬履約責任險 交觀綜2006 品保字號 北0393



WORLD OCEANS DAY 2015 RUN

Healthy oceans, healthy planet.

海洋是這個星球的心臟。就像你的心臟輸送血液到身體的每一個部分。
我們都希望擁有健康的身心，海洋也是一樣！



跟著國家地理台灣探險家去路跑

林義傑 6月7日 @ 台北市馬場町河濱公園

為自己的健康、地球的健康而跑

名額有限，立即上網報名：

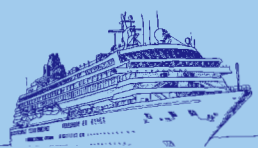
<http://www.ngtaiwan-event.com/>

《國家地理》雜誌品牌獨家授權好禮：

5 km		10 km	
★ 紀念賽衣 (價值 \$1,280)	★ Aveda 活力經典組 (價值 \$270)	★ 獎牌	★ 《國家地理》雜誌中文版 紙本期刊 & 數位版雜誌 (價值 \$410)
★ 運動毛巾 (價值 \$390)	★ 紀念帽 (10km 限定，價值 \$399)	★ World Gym 7 日會員體驗券	

賽事贈禮以實品為主，主辦單位保留內容更替之權利。





破天荒！台灣國際郵輪協會登

研擬會務發展、舉辦郵輪講習、登船實務參訪

為持續推動台灣郵輪產業之發展，台灣國際郵輪協會於4／24～26舉辦2015年第2次理監事及召委聯席會議。台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐表示，感謝麗星郵輪的大力支持與贊助，讓台灣國際郵輪協會有機會於寶瓶星號展開會議，是謂破天荒之舉。



▲台灣國際郵輪協會於4／25召開理監事及召委聯席會議，感謝麗星郵輪大力支持。



▲麗星郵輪特別為台灣國際郵輪協會副理事長林博宗（右2）以及教育訓練委員會召集人方世宗（右1）安排生日驚喜。



▲台灣國際郵輪協會教育訓練顧問呂江泉於此次會議進行郵輪講座。

▲（左起）台灣國際郵輪協會研究發展委員會召集人何顯騏、理事吳盈良、理事張耀耀、理事方世宗、副理事長林博宗、顧問陳政男、接待推廣委員會召集人吳伯良、理事長吳勛豐、活動參訪委員會羅崇漢、榮譽理事長吳西謙、監事會召集人朱光志、公共關係委員會召集人黃文柱、監事李隆豐、理事吳再裕。

台灣國際郵輪協會2015年第2次理監事及召委聯席會議，主要針對導遊領隊教育訓練招訓進行檢討，並對於新增會員之招募時程及數量進行商討。

除此之外，協會特邀請屏東大學休閒事業經營學系呂江泉教授進行郵輪講座，從而深受理監事及召委對於郵輪產業的知識厚度，為經營郵輪旅遊再添雙翼。

此次登船召開理監事會議意義非凡，登船參訪可以加深與會人員對於郵輪的活動安排、服務、設計構造、運作過程的了解及熟悉程度，有助於推展會務及郵輪旅遊。

吳勛豐表示，感謝麗星郵輪長期對於台灣郵輪產業的重視，並且給予協會全力的支持，在推動台灣郵輪產業的工作上不遺餘力。

理監事及召委亦藉由此次機會針對郵輪經營及未來發展進行深度交流，期待透過經驗分享擦出台灣郵輪產業新火花。

長天數航程漸趨成熟 以台灣為母港指日可待

麗星郵輪台灣區總經理盧冠群表示，十年修得同船渡，歡迎台灣國際郵輪協會搭乘

麗星郵輪寶瓶星號展開會議，也感謝各位嘉賓的共襄盛舉，此次登船會議將提升台灣郵輪產業先進對郵輪的熟悉度，對於推動郵輪產業發展有絕佳助益。

盧冠群強調台灣國際郵輪協會的成立，凝聚了郵輪產業的各方力量及資源，相信其強大的向心力及實踐力將為台灣郵輪旅遊的發展做出不凡的貢獻，期盼透過眾人的努力，讓台灣郵輪產業發展更趨興盛。

近年來郵輪發展盛況銳不可擋，許多國際郵輪紛紛進駐台灣，盧冠群認為透過良性競爭可帶動台灣郵輪產業的整體發展。而目前台灣包船風氣盛，加上各船公司在廣告行銷預算上給予全力的支持，更進而活絡了台灣郵輪旅遊市場。

盧冠群表示，當有更多業者銷售郵輪產品，便會造就更多的郵輪旅客，從而成就更大的郵輪市場，相信以台灣為母港目標就在不遠處。

盧冠群指出，過去亞洲及台灣地區以短天數航程的銷售成績最佳。在漸趨成熟的台灣市場，旅客對於長天數航程的接受度也越來越高，這意味著台灣郵輪產業即將邁入下一個階段。

麗星郵輪召開第2次理監事會議

、經驗傳承交流 寓教於樂會員感情再加溫

撰文・攝影／涂曉蝶



▲台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐。



▲麗星郵輪台灣區總經理盧冠群。



▲（左起）麗星郵輪業務部副總裁劉曉寧、台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐、寶瓶星號船長Carl Johan Nilnermark。



▲台灣國際郵輪協會監事會召集人朱光志及朱夫人一起融入麗星郵輪獨家設計的3D立體美術畫作，享受歡樂假期。



▲台灣國際郵輪協會在麗星郵輪的大力支持下，於寶瓶星號展開理監事及召委聯席會議，前所未有。

掌握最新郵輪趨勢 大航海時代將再來臨

呂江泉在郵輪講習中指出，依循著消長原則，美加地區的經濟衰退促成了地中海、西歐及亞太地區郵輪市場的成長。根據既有研究數據顯示，亞太地區將於5年內成為世界第一大郵輪市場。

而台灣在郵輪發展上佔有先天優勢，包括位於東北、東南亞雙郵輪圈的樞紐位置，以及其大航海時代的歷史地位，值得期待。

CLIA於2015年3月所出爐的亞洲郵輪報告指出，2014年台灣已位居亞洲郵輪客源市場第3位，僅次於大陸及新加坡。呂江泉認為，未來郵輪產業將會成為亞太地區以及台灣至關重要的產業之一，而台灣國際郵輪協會的成立正是時候。

據消息指出迪士尼郵輪未來將規劃進軍亞太地區。呂江泉建議，欲經營郵輪旅遊的業者，可以加重對於亞太地區的經營。

根據CLIA亞洲郵輪報告指出，90%亞洲旅客選擇搭乘亞洲海域郵輪，在客層上有40%亞洲旅客未滿40歲，打破了我們對於郵輪產

業想像。此外，超過80%的旅客仍透過旅行社選購郵輪產品，確切掌握郵輪產業發展趨勢，郵輪旅遊勢必成為旅業新商機。

直搗艦橋探訪郵輪心臟地帶 慶生活動驚喜連連溫馨無限

為讓與會理監事及召委對於郵輪運作有更深刻的理解，麗星郵輪特別安排寶瓶星號船長進行艦橋（Bridge）導覽。導覽過程中針對艦橋的設備及運作、寶瓶星號的歷史以及麗星郵輪的營運狀況進行詳盡介紹，強化了與會人員對於郵輪的認識。

此次活動巧遇台灣國際郵輪協會副理事長林博宗以及教育訓練委員會召集人方世宗的生日，於是麗星郵輪精心為壽星舉辦慶生活動，現場充滿歡樂及溫馨的氣氛，為活動再添一筆難忘的回憶。

而此次會議許多與會人員亦攜家帶眷一起體驗郵輪旅遊的無限魅力，相信藉由寓教於樂的方式，讓與會人員更能夠透過旅客的思維，將郵輪旅遊發揚光大。



▲台灣國際郵輪協會研究發展委員會召集人何顯騏攜家帶眷享受郵輪假期。



▲麗星郵輪安排嘉賓觀眾多表演活動，讓嘉賓好好體驗郵輪旅程的迷人風采。

麗星郵輪 完美旅程即刻展開

精彩旅程搭配新穎項目 讓郵輪旅程變的更歡樂

麗星郵輪於1997年進入台灣市場，經過麗星團隊10多年的深耕，成功建立完美的品牌口碑，更因為代表歡樂、旅遊的形象深植人心，進而成為台灣民眾出遊的首選之一。而看好市場的旺盛需求，麗星郵輪下半年度推出多元的配套選擇，提供市場多元的銷售空間。

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 多元航程登場，提供銷售最佳選擇。
2. 新型娛樂項目登上寶瓶星號，打造全新旅程享受。
3. 輕鬆出發造訪石垣島，深度感受當地人文風情。



▲麗星郵輪業務部副總裁劉曉寧。

被譽為最了解亞洲的麗星郵輪，長期以來便深耕台灣市場，除了多次派遣旗下郵輪航行台灣外，自2011年起更讓寶瓶星號以台灣為母港的模式深耕市場。今年，寶瓶星號特別提前於3月份返抵台灣，規劃出多元的航程選擇，為市場帶來更寬廣的銷售空間。

而精彩的航程自推出後便廣受市場好評，除了包括原有經典的3／4天選擇外，麗星郵輪新穎嘗試、3月底出發的「石垣島＋鹿兒島＋長崎＋濟州島8天7夜」，同樣獲得無數旅客的喜愛。麗星郵輪業務部副總裁劉曉寧指出，由於同業的大力銷售，使得上半年的航次創下



◀透過寶瓶星號的航行，旅客將可親身造訪日本人最喜愛的度假勝地～石垣島。圖為川平灣。

▶麗星郵輪將錯覺透視法帶來奇幻效果的「星光夢幻3D立體海上魔術館」搬上寶瓶星號，給予旅客最新穎的旅程。



亮眼的銷售成績。為此，麗星郵輪也持續推出新穎的選擇以滿足市場需求，期盼透過同業的推廣，讓更多旅客享受到麗星郵輪的完美服務。

寶瓶星號精彩遨遊 新穎項目陸續登場

劉曉寧表示，為了給予台灣旅客每次登船都擁有不同的回憶，麗星郵輪不斷在服務項目上推陳出新，以寶瓶星號為例，今年便將全新的表演秀《亞特蘭提斯之石》，以及利用錯覺透視法帶來奇幻效果的「星光夢幻3D立體海上魔術館」通通搬上船，讓台灣旅客搶先體驗最新、最精彩的娛樂項目。

而麗星郵輪自2003年推出後便廣受親子客群好評的「小小航海家」海上夏令營，今年亦延續年年皆加入新元素的優良傳統，在專業化工老師的教導下，讓小朋友在玩樂中學習知識。此外，由於寶瓶星號上匯集了東南亞各國籍的船員，屆時也將不定期推出各國國慶活動，透過美食、音樂的呈現方式，讓旅客在船上就能享受

到最豐富的跨國旅程。

完美融合各項亮點 多元選擇一次呈現

除了針對船上項目更新外，麗星郵輪旗下各艘郵輪的旅程同樣極具誘因。以寶瓶星號為例，除了目前銷售火熱、7／19出發的「石垣島＋鹿兒島＋長崎＋濟州島8天7夜」外，劉曉寧也推薦適合上班族或親子族群的「石垣島假期3天2夜」，由於晚上登船出發的特性，旅客即便選擇週三的航次，也可以少請1天假。

在寶瓶星的航行下，旅客將能夠一早便輕鬆到達石垣島，即刻享受該地區最為著名的美食料理，也可漫步於傳統市場感受當地人文風情，或是造訪連諾貝爾獎得主～日本文學家川端康成無法抗拒的8大國家指定名勝～川平灣。而喜愛單車的旅客，麗星郵輪也提供5／10、6／7、9／13、10／11出發的石垣島＋沖繩單車旅程，以不同的模式來旅遊當地。

而針對目前旗下噸位數最大的處女星號部分，麗星郵輪特別與香港旅遊局、香港迪士尼樂園攜手合作，推出搭乘處女星號3天2夜遊香江的商品選擇。透過船去機回、機去船回、機去機回的模式，讓全台北、中、南的旅客都能夠輕鬆出發遊覽香港。劉曉寧特別指出，處女星號停靠擁有最美麗景致的維多利亞港，旅客將能在處女星號高達13層樓的甲板或露台房中，居高臨下欣賞由眾多高聳建築所構成的維港美景，來趟視覺上的震撼。



老媽說

她最特別的母親節
在麗星郵輪：

她說：船上的星光真漂亮

她說：歌舞秀很精彩、魔術表演很神奇

她說：自助餐很好吃、早餐也合口味

我知道她沒說出口的是：

在麗星郵輪上的各種新鮮體驗，

她最喜歡的是，身邊有女兒作陪！



驚喜優惠
買一
送一

歡樂海洋生日派對 壽星買一送一

優惠內容：壽星生日前後一個月
可享買一送一優惠
適用航程：每週五出發，歡樂海洋假期
適用艙房：CH-BA

8天7夜 石垣島.鹿兒島 長崎.濟州之旅

優惠內容：兩人訂房，同房中第二人免費
第一、三、四人原價
適用航程：2015/7/19
適用艙房：DA-CA
優惠期限：即日起至5月31日

指定航次
65折
優惠

4天3夜 沖繩雙嬌假期
3天2夜 石垣島假期
3天2夜 歡樂海洋假期

優惠內容：同房每人享原價65折
適用航程：2015/3/25-10/26
適用艙房：DB-BA

麗星
海景房
優惠

4天3夜 沖繩雙嬌假期
3天2夜 石垣島假期
3天2夜 歡樂海洋假期

優惠內容：11,200元起(原價19,800元起)
適用航程：即日起至2015/9/30
適用艙房：BA

facebook 麗星郵輪

完美邂逅 由心領航



備註：優惠艙房數量有限售完為止。其他未定事宜，請洽麗星郵輪或麗星郵輪合約旅行社！

上順 (02)2517-1157 (04)2201-1733 (07)222-6611 交匯甲0813 品保北0445
大登 (02)2531-2541 (04)3500-2289 (07)951-1858 交匯甲0897 品保北0644
永業 (02)2515-5998 (04)2206-5888 (07)291-9988 交匯總2048 品保北0537

良友 (02)2507-2323 (04)2320-3311 (07)241-4191 交匯總2128 品保北0490
新進 (02)2561-7788 (04)2328-5123 (07)716-1234 交匯甲0038 品保北0028
捷利 (06)3588-255 (07)335-1250 交匯總2073 品保高0008

華航舉辦績優業者感恩晚宴

2014年營收成長10% 展現亮眼成績



▲（左起）華航台灣地區處長兼台北分公司總經理羅皓明、華航董事長孫洪祥、總經理林鵬良、副總經理張志潔。



▲華航董事長孫洪祥率領一級主管上台敬酒，感謝同業支持。

為了感謝業者1年來的鼎力相挺，華航於4/30舉辦績優業者感恩晚會，在華航台灣地區處長兼台北分公司總經理羅皓明策劃及帶領下，以一首首動人的民歌組曲開場，引起現場熱烈迴響，隨後並頒發超過120座獎項，晚宴氣氛輕鬆熱鬧。

撰文·攝影／劉彥廷

華航董事長孫洪祥致詞時指出，去年12月以全新777-300ER執飛以來，市場反應良好，今年2月起飛航紐約航線、7月起飛航舊金山航線，華航的北美航線舒適度全面提升。

同時也預告明年將引進A350新機型，不僅更舒適、省油，內艙仍邀請陳瑞憲操刀設計，打造華航全新的藝術空間。

華航台灣地區處長兼台北分公司總經理羅皓明指出，華航去年營收比較前年同期成長6%；去年載客達324萬人次，成長10%，表現相當穩健。而今年第一季營收較去年同期成長12%，順利達成公司目標，再次感謝同業的支持。

另外，羅皓明強調，華航不一樣了，在這一兩年屢獲各界肯定，去年蟬聯遠見5星服務獎、2014年民航局頒發的金翔獎，以及新世代777客艙榮獲紅點設計大獎，華航未來也將致力提供更好的服務，帶給旅客不一樣的飛行體驗。

USD3,000萬以上績優業者



可樂旅遊



雄獅旅遊



東南旅遊



山富旅遊



鳳凰國際



良友

USD2,000萬以上績優業者



喜鴻旅行社



五福旅遊



燦星旅遊



美國運通

華航「大中華世界遺產旅遊護照」

撰文・攝影／劉彥廷



▲（左起）華航台北分公司客運營業部大陸線主任鄧程智、華信航空公關室協理徐正權、燦星旅遊營採大陸線線控邱蔣皓、喜鴻假期大陸線線控林璟延、華航台北分公司行銷策劃部經理劉建綸、華航台北分公司客運營業部大陸線主任蕭惠君。

即日起到2015/10/31止，消費者只要參加華航任一「最愛中華」行程，就可獲贈1本「大中華世界遺產旅遊護照」，限量發行1,200本送完為止，每本均有烙印號碼讓消費者專屬擁有，使用期限從20154/1起到2020年3月底止共5年，期間內持護照參加「最愛中華」行程，暢遊中國從第2次開始，即享有第2人減價優惠，最高可享大陸任一航點免費來回機會1張，玩越多省越多。

華航台北分公司客運營業部大陸線主任鄧程智指出，透過華航航網優勢，推出雙點交叉為主的行程，如青島進徐州出的5日，或是今年重新包裝的廈門5、6日產品，也可透過福州進廈門出，行程順暢，玩法更深度豐富。

華航台北分公司客運營業部大陸線主任鄧程智指出，透過華航航網優勢，推出雙點交叉為主的行程，如青島進徐州出的5日，或是今年重新包裝的廈門5、6日產品，也可透過福州進廈門出，行程順暢，玩法更深度豐富。

搭配「大中華世界遺產旅遊護照」，山東前往世界文化遺產台兒莊，感受浪漫的古城風情，以及來到福廈不可錯過的世界文化遺產永定土樓，看點十足，並且「最愛中華」行程無購物無自費，全程5星級酒店，吃住全面升級，是遊玩大陸最佳選擇。

海航&Abacus開票iPad等您拿

撰文・攝影／張偉浩



▲（左起）海南航空台灣分公司客戶經理張璇、Abacus先啟資訊行銷副總經理蔡惠珍、海南航空台灣分公司總經理邢舟、Abacus先啟資訊業務部客服組經理陳桂森。

為了感謝同業熱烈支持，海南航空&Abacus今年首度擴大舉辦「飛大陸・遊歐美，訂海航・獎不完」開票聯合促銷活動回饋同業。

活動期間為5/5~6/5，對象為台灣Abacus訂位OP，只要開立兩岸直航航班：台北—北京／廣州／海口／大連／蘭州／西安，或台北始發中轉國際長程航班：台北—北京—布魯塞爾／柏林／莫斯科／聖彼得堡／西雅圖／芝加哥／波士頓／多倫多／聖荷西、台北—西安—巴黎，即可獲得對應贈等獎勵禮券，總價值超過35,000元。

此外，開票前100名還可以得到海航全球限定版悠遊卡，前5名還可額外得到7—11禮券2,000~5,000元不等。

最後還有Abacus 25週年大方送抽獎，只要符合以上開票資格還能抽iPad Air 2乙台等多項好禮，史無前例敬請把握機會。

國航系夏秋季產品說明會



▲（左起）澳航高雄分公司黃碧芬、澳航高雄分公司業務經理王樹正、國航台灣分公司銷售經理馬偉、山東航空台灣分公司總經理趙瑜、澳門航空台灣分公司總經理史經春、國航台灣分公司總經理胡建、山東航空台灣分公司協理莊安琪、國航台灣分公司產品渠道組經理洪瓊芬、澳門航空高雄分公司陳景義、國航台灣分公司票務組經理彭丹。

國航系夏秋季產品說明會分別於4/27、28在台中、高雄兩地舉行，吸引眾多業者共襄盛舉，活動當日亦於晚間舉辦晚宴與當地業者進行交流。

中國國際航空通達全球，每週飛航歐洲246個航班、16個城市，2015年起投入747-8於法蘭克福航點；美洲的部分，每週則有134個航班，飛航美洲8個城市，除了747-8原有執飛的紐約航點外，今年起也將投入747-8於舊金山。5/1起則開航北京—明斯克—布達佩斯。

山東航空的部分，台北—濟南每週6班、青島3班、煙台7班、威海3班；台中—濟南每週1班、青島1班；花蓮—濟南每週1班。

澳門航空至2015/6/30止，推出「飛」一般禮遇，只要持登機證即可想多項優惠。同時，為慶祝澳門航空成立20週年，於2015/6/15前，持登機證到澳門總公司票務櫃檯，就可以免費兌換「遊澳電訊體驗卡」等優惠活動。

旅奇週刊—河南旅遊 有獎徵答月月好禮

旅奇週刊從五月起將舉辦「老家河南 考考您」徵答活動月月抽獎！

您只需在標題寫上：「旅奇週刊—老家河南 考考您」，寫下心目中的答案，再附上您的住址
郵寄到：110台北市信義區基隆路一段159號4F（旅奇週刊）
或email寄到：event@richmarcom.tw

即有機會獲得特色獎品

- 復古帆布環保袋
- Q版造型隨身碟

五月中獎名單
將在六月初統一公佈！



五月篇 老家河南 考考您

河南曾是春秋戰國、漢唐盛世的故事舞台，更是宋朝文化薈萃所在，堪稱當今中華文化的老家。

請問：以下哪一座河南城市是千年古都？

- A 洛陽 B 鄭州 C 開封 D 安陽 E 以上皆是

單車遊青森正夯 主打3大自行車路線

弘前蘋果之路、奧入瀨溪流、八戶海濱路線 盡享沿途風光

撰文／薛勻 圖片提供／向日遊顧問公司

近年來，日本及台灣的自行車旅遊風氣都越趨盛行。而在擁有豐富地形與多變自然景觀的青森縣，更是造就許多充滿魅力的自行車路線，光在縣內就規劃出8條不同風格的路線，包括能盡享陸奧灣及夏泊半島風光的「夏泊路線」；擁有溪流與大湖景致的「十和田・奧入瀨路線」；能夠馳騁在蘋果之路的「弘前路線」、以及有著絕美海岸線的「八戶路線」等…豐富的自行車旅遊素材，相當適合同業在包裝主題商品時利用。

此外，青森也將於8／29舉辦「青森Green Ride自行車祭典」。共規劃3種路線，包括全行程路線、遊覽路線以及觀光路線（全程搭乘遊覽車），沿途將會經過十和田現代美術館、高森山、奧入瀨溪流、十和田湖遊覽船等景點，騎士能在滿是綠意的森林中盡享溪流風景，感受奧入瀨溪流及十田湖的魅力。

此外，青森也將於8／29舉辦「青森Green Ride自行車祭典」。共規劃3種路線，包括全行程路線、遊覽路線以及觀光路線（全程搭乘遊覽車），沿途將會經過十和田現代美術館、高森山、奧入瀨溪流、十和田湖遊覽船等景點，騎士能在滿是綠意的森林中盡享溪流風景，感受奧入瀨溪流及十田湖的魅力。

3大特色路線速覽

弘前路線

- 路線概要：大鰐站—中央弘前站
 - 總距離：28公里 • 所需時間：約2小時
- 弘前路線會經過「蘋果之路」，「蘋果之路」就是弘前南部廣域農道，道路兩旁種植約40萬株蘋果樹，5月花季時能欣賞盛開的純白蘋果花，10月則能看蘋果結實累累。一路上還有被稱為津輕富士的岩木山相伴，能夠遙望群山奔馳在瀾漫微甜香氣的蘋果林中。



十和田・奧入瀨路線

- 路線概要：十和田湖溫泉鄉—十和田湖畔休屋
 - 總距離：24公里 • 所需時間：約1小時30分
- 十和田・奧入瀨路線沿著國道102號線前進，途中經過石戶、雲井瀑布、以及銚子大瀑布等奧入瀨溪流知名自然景點，最後前往十和田湖。過程中不僅能夠觀察豐富的生態及溪流風景，最後還能在終點十和田休屋品嚐美味的鮮魚料理。



八戶路線

- 路線概要：陸奧湊站—種差海岸—八戶礦山—陸奧湊站
 - 總距離：44公里 • 所需時間：約3小時
- 八戶路線又被稱為「黑尾鷗路線」，從以3萬隻黑尾鷗築巢地而聞名的「燕島」為起點，接著馳騁在平緩的美麗海岸線上。在經過充滿歷史氛圍的葦毛崎展望台後，能來到種差海岸欣賞海濱景致。最後轉向悠長的山林路線，其中推薦八戶礦山的展望台，能從上而下鳥瞰雄偉的礦山風景。



「青森Green Ride自行車祭典」基本資訊

• 舉辦日期：8／29、8／30（閉幕式）

1.全行程路線（約70公里）：七戶秋祭花車展示館→南部縱貫鐵道小火車→十和田現代美術館→komakkoland（駒っこランド）用午餐→高森山→奧入瀨湧水館→奧入瀨溪流→子之口→十和田道→十和田神社→休屋宿舍

2.遊覽路線（約60公里）：七戶秋祭花車展示館→南部縱貫鐵道小火車→十和田現代美術館→komakkoland（駒っこランド）用午餐→高森山→奧入瀨湧水館→奧入瀨溪流→子之口→十和田湖遊覽船→休屋宿舍

3.觀光路線（全程搭乘遊覽車）：南部縱貫鐵道小火車→十和田現代美術館→komakkoland（駒っこランド）用午餐→奧入瀨湧水館→石戶→子之口→遊覽船→休屋十和田湖畔散步→宿舍

更多青森縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：（02）2518-3587。



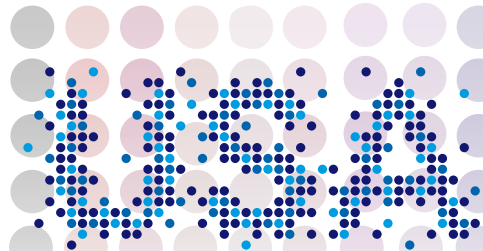
GoUSA.tw



AMERICAN
INSTITUTE IN
TAIWAN
美國在台協會

美國居台灣旅客長程旅遊首選
MICE、親子、遊留學態勢旺盛

南台灣美國旅遊推廣大使
美國在台協會高雄分處商務組組長哈國瑞



GoUSA.tw

DISCOVER



哈國瑞

美國在台協會高雄分處商務組組長

根據美國OTTI數據顯示，預估至2020年，台灣旅客赴美旅遊成長維持在4%左右，而在美國免簽開放的首2年，表現均高於OTTI預估；美國旅遊亦高居台灣旅客長程旅遊的第一名。

另外，免簽後對於遊學、親子旅遊的市場亦顯見助益。業者也推陳出新，提供豐富選擇，迎合客製化需求，並以富有創意及特殊主題的玩法，擲獲親子旅客目光。

分享個人生活經驗 展美國文化、創意

每一位見到美國在台協會高雄分處商務組組長哈國瑞的人，一定會對他一口流利中文留下深刻印象。不僅如此，「歡迎來美國」等台語，也可朗朗上口說上幾句，讓首度接觸到美國人的台灣民眾，留下深刻且親切的印象。

哈國瑞說，學習台語的動機，不僅展現自己對於南台灣的喜愛，更希望以南台灣民眾最熟悉的語言介紹美國，進而展現對在地的尊重，讓大家感受到他對於推廣美國旅遊的認真與熱情，透過互動性的交流，展示美國文化、傳統的各個面向。



▲關島是台灣親子旅遊市場的最佳選擇。

美國國家旅遊局Brand USA、美國在台協會重視南台灣客層潛力，特地安排專訪美國在台協會高雄分處商務組組長哈國瑞，以他在南台灣的工作經驗，分享美國推廣狀況。同時，在前景看好的MICE、遊留學、親子遊區塊亦推陳出新，以創意主題產品提供市場選擇。



▲騎乘重型機車是遊覽美國的新潮流。



▲夏天來到優勝美地可以欣賞到壯闊的森林景色。

同時，哈國瑞也不吝向大家分享他私人生活，與孩子同遊關島、國家公園等，以人際間的溝通，傳達美國豐富多樣的旅遊風貌。

看好MICE市場 力薦特殊旅遊體驗

哈國瑞表示，在美國尚未對台開放免簽時，南台灣的MICE旅遊受限於時間、金錢、舟車勞頓等簽證申辦的門檻，使得旅行社業者、旅客卻步。

不過現在，最大的問題已經解決，加上美國擁有會議、展覽、度假等充沛的硬軟體設施，能夠滿足各式各樣的客戶，相信未來MICE市場成績看俏。

針對團體旅遊的部分，經典美西的旅遊依然是最熱賣的產品。哈國瑞也推薦大家走訪總統山等國家公園路線，或是租借轎車、重型機車，挑戰橫貫美國東西部的公路之旅等，探索美國不同的風貌。

集結合作夥伴之力 展現豐富美國風情

美國國家旅遊局Brand USA與AIT、DAC攜手，在台灣共同推廣我的美國夢

幻假期及美國旅遊相關推廣的多樣活動。如，每年在南部舉辦2場媒體說明會、旅展等，向大家介紹美國推廣主題內容。不僅如此，快樂電台還有「Happy American Sunday」節目，讓大家增進對於美國的認識。

在旅展的部分，哈國瑞更是展攤上的最佳代言人，無論是夏威夷風、牛仔風、哈雷客、農夫等裝扮，均難不倒他！哈國瑞利用美國傳統裝扮，吸引參觀的消費者，進而告訴大家美國文化與傳統。

KTF美國館展前記者會

時間：5/14（四）14：00～15：30

地點：美國在台協會高雄分處（高雄市前鎮區成功二路88號5樓）

主辦單位：Brand USA、AIT、DAC

KTF美國館精彩活動搶先看！

即將於5/15～18登場的高雄國際旅展，美國館一共擁有6個攤位，包含Oh! Study留學中心、飛美家旅行社、Best Western International。哈國瑞說，這次高雄國際旅展美國館可以說是麻雀雖小、五臟俱全，在團體旅遊部分，有國家公園、迪士尼樂園、迪士尼遊輪、運動主題等產品包裝，提供觀展民眾多樣化的資訊以及選擇。

• OH!Study

分別針對清寒學子遊學、學業優異、參加教育展等3個區塊推出獎學金。

• Best Western International

全球有逾4千間旅館，回饋旅遊業合作夥伴可抽佣的價格、保證付款及全年無休的服務。

• 飛美家旅行社

國家公園、NBA運動賽事、迪士尼遊輪等獨家特色商品，享現場報名減價、禮券贈送。



▲選擇適合自己的美國大學，投身遊學的樂趣。

免簽帶動短期遊學熱潮 多樣選擇滿足各式需求

根據Oh! Study留學中心表示，90天免簽上路後，就經常有學生提出想到美國短期遊學，詢問適用免簽與否等相關問題。免簽對90天之內的短期或暑期遊學的申請件數確實有明顯上升，而在3個月以上長期遊學或留學的部分，選擇出國長期遊學的家庭都會有長遠的計劃，因此表現相當穩定。

美國親子遊學的部分，在課程設計上，適合12歲以上的小朋友。留學中心也推薦家長，可以利用寒暑假帶著小孩，一起體驗課程，不僅可以讓孩子學習到國外的生活文化、增進語言能力，亦可透過旅程增加親子互動的時間，共創美好回憶。

留學美西居大宗 進修學科以「商」為眾

選擇在美留學地區來說，仍以美西為大宗，美東的區塊大部分都落在紐約及波士頓

等大都會區。至於中部的學校，在教育中心有句順口溜：「費用低，華人少，英文學得好！」。

此外，留學中心給予的學校選擇非常多，學生可以根據自己的需求選擇適合的地區跟學校，根據學生的需求，推薦適合的學校，再告知學生當地留學實際的情況，讓學生自己斟酌與選擇。

目前很多學生或家長的選擇大多會以公立學校為主，主要原因可能是因為費用較低，符合經濟考量。科系方面以商科最多，其次是工程、設計、傳播行銷。

寓教於樂促進親子同遊 主題式包裝吸引消費者

飛美家旅行社致力於研發精緻深度旅遊與結合學習性元素之客製化行程，在親子遊學部分特別規劃了數種寓教於樂的旅遊行程。

像是迪士尼國際青少年遊學團、黃石親子深度探索之旅等親子教育行程，都為台灣親子客群提供了多樣化的選擇。

迪士尼國際青少年遊學團 刺激孩子的無限想像

迪士尼風格體驗式學習，全程於佛羅里達州迪士尼世界度假村進行，由專業TESL（Teaching English as Second Language）的教師設計，分為互動式英語課程與迪士尼青少年教育系列2大部分。

前者以生活化的方式，加強學生們的發音、字彙、聽與說的能力，為他們打好基礎；後者以華特迪士尼世界的各個主題樂園為教室，將物理科學、自然、人文與藝術以園區中千變萬化的設施呈現，讓學員體驗全新思維，激發無限創意

黃石親子深度探索之旅 走進大自然露天教室

黃石親子深度探索之旅則透過與黃石協會、提頓科學學校合作，推出獨一無二的大黃石地區親子深度探索之旅，包含親子一同參加動物追蹤、觀察野生動物、黃石寫生及健行、獨木舟等等的活動。

如此一來，便可以深入淺出的方式學習大黃石地區的生態、地理與文化，讓學習走出教室，真正的體驗到大自然的奧妙。

▼來迪士尼遊樂園讓小朋友可以邊玩邊學習。



▼跟著專家置身黃石公園，讓學習走出戶外。



美國，從‘心’發現



GoUSA.tw

開喜旅行社 知性與感性的希臘之旅

瞄準不同客群打造雙重體驗 突破遊希市場格局

撰文・攝影／李順瑀



▲開喜旅行社團體部經理陳民峰。

對世界各地的旅客而言，希臘總是與古文明、神話，以及湛藍的愛琴海畫上等號，詩人的詩句、攝影師鏡頭下的畫面、自小聆聽的傳奇故事，在在都讓這個國家有著無可比擬的吸引力。

遨遊在眾神國度中聆聽這片土地的呢

喃，融入在「今天的天空很希臘」的美麗氛圍，開喜旅行社邀請旅人們，一起參與這場知性與感性兼容並蓄的盛會！

善用各大航空優勢 全覽與深度之旅任君選擇

開喜旅行社自1996年起推出的希臘、埃及、土耳其、約旦等特殊行程，在旅遊市場上塑造良好口碑，在產品設計上亦推陳出新，每年締造約28,000多人次出國造訪的佳績。

以希臘旅遊來說，開喜旅行社搭配土航推出「希臘 藍與白・知性與浪漫愛琴海11日」，以及搭配卡達航空「希臘 藍與白・知性與浪漫愛琴海10日」2支行程；在產品設計上貼心地因應不同族群的需求，並結合有別於市場的特色景點，是同業銷售希臘旅遊的最佳首選。

其中，希臘10日行程以親民的價格讓旅客輕鬆造訪米克諾斯及聖托里尼2

島。住宿安排旅客下榻國際連鎖4星飯店，餐食嚴選在地風味料理，諸如海景餐廳海鮮料理及烤羊排餐等。

開喜旅行社團體部經理陳民峰表示，此行程秉持深度旅遊的精神，讓旅客好好探訪希臘的神話境地，騎乘小毛驢俯瞰愛琴海，或慵懶躺在海灘上享受落日夕陽及專屬於希臘的藍白風情。

而開喜旅行社另針對高端客群推出希臘11日產品，以早去晚回的航班優勢規劃全覽行程。旅客於希臘入住5星飯店，餐食安排道地美饌，再贈送每人1天1瓶礦泉水及行李小費，給予旅客最高規格的享受。

行程安排旅客造訪世界遺產天空之城一探梅提歐拉的遺世獨立；前往米克諾斯、聖托里尼之際，加碼走訪克里特島，一窺愛琴海文明的發源地。

雙重遊程提供同業更多元的選擇，布局市場更有利，歡迎同業洽詢。

中東系列

土耳其11日

內陸雙飛 瀑布遊船 皇宮飯店下午茶 加贈熱氣球&小費
出發日期：5/22 6/5.12.19.26 7/3.8.10.17.24.29.31

NET 81900起

土耳其12日

黑海小鎮 番紅花城 棉堡漫步 加拉達塔下午茶
出發日期：5/30 6/6.13.20 7/4.11.18.25 8/1.8.15.22

NET 56900起

杜拜7日

8星酋長皇宮 7星帆船飯店用餐 哈里發塔登頂 棕櫚島單軌電車
世界最大Dubai Mall 出發日期：6/26 7/10.24 8/7.21

NET 56900起

希臘10/11日

米克諾斯 聖托里尼 克里特絕美3島體驗
出發日期：5/23 6/6.15.27 7/6.11.25 8/8.22

NET 81900起

土希愛琴海遊輪11日

悠遊愛琴海4島 古文明雙國一次全覽
加贈遊輪飲料無限暢飲 出發日期：5/22 6/12.19 7/3.10.24

NET 95900起

美加東岸全覽經典12日

直飛大蘋果紐約 9大城市全覽 霍恩布洛爾號近距離體驗尼加拉瀑布
特別造訪「阿米希人村落」
出發日期：6/4.11.18.25 7/9.16.23.30

NET 101900起

汶萊5日

東方威尼斯 帝國酒店住宿 世界造價最高傑米清真寺
水晶遊樂公園 出發日期：5/21 6/4.17.18.25

NET 35900起

歐洲系列

巴爾幹半島・夢境天堂

克羅埃西亞 斯洛維尼亞 黑山 波士尼亞

4國13日 世界級百大酒莊品酒 雙纜車三遊船 薰衣草島

升等6晚5星飯店 餐食升級5晚飯店內用餐
出發日期：6/9.13.21.25.28 7/14.21.28

NET 109900起

俄羅斯 波蘭 波羅的海三小國 北國風情13日

維利奇卡鹽礦 水中古堡 涅瓦河遊船 馬戲團表演
奢華3宮殿餐廳體驗 報名再送領隊導遊司機小費130歐元
出發日期：6/9.23 7/8.15 8/4.12 9/1.15

NET 103800起

北歐5國13日

金環 藍湖 峽灣 冰河 觀景火車 出發日期：6/5 8/8 9/3

NET 156900起

義瑞法10日

8大風味餐 雙高連列車 鐵力士山旋轉纜車 浪漫鳳尾船
精品Outlet 出發日期：6/28 8/16.30 9/6.20.27

NET 82900起

南亞

印度金三角7日 出發日期：5/17.31 6/7.14.21

NET 39900起

印度恆河9日 出發日期：5/16.30 6/6.20

NET 50900起

不丹錫金大吉嶺13日

出發日期：5/18 6/8.22

NET 122000起



開喜(綜合)旅行社 (02)2541-6066 (04)2322-9906

www.travelland.com.tw

交觀綜2121



實地探訪「塔克河輪」屹立90年

無微不至的周到服務 貼心細緻的旅遊安排 聆聽反饋客戶

塔克旅遊的歐洲浪漫萊茵河8天行程，一次走訪荷蘭、德國、法國、瑞士4個國家，旅程從阿姆斯特丹出發，巡遊萊茵河沿岸的周邊城鎮直至巴塞爾。除了安排當地的歐式風味餐之外，還有專業導遊介紹各國教堂、城堡、歷史沿革的過程，引領旅客深入淺出地瞭解各地的風景民情。



▲金龍旅遊董事長朱光志（右）與夫人。

魔鬼就藏在細節裡 卓越非一步登天

金龍旅遊董事長朱光志表示，塔克旅遊在行程安排上具有獨到想法，每個行程從場地探勘、行程設計到實際走訪，都花費2年的時間做長期規劃，才能擁有如此完整且深入的旅遊產品，一個細節都馬虎不得。

此外，在遊程安排上總是讓人意想不到，像是特別安排旅客穿上自己最優雅的服裝，一同到德國的古堡接受莊主的晚宴邀請，由專業的服務生在花園裡面提供輕食與雞尾酒，還有浪漫悠揚的薩克斯風表演、參觀古堡內的百年建築藝術，讓旅客如同貴族一般的尊榮。

小小貼心大大驚豔 讓服務真正有感

塔克河輪在載客量的控管上非常周到，雖然艙房的住宿可以達到約130人，但實際接待旅客數大約會在80~90之間，主要目的就是讓旅客擁有更多的活動空間，船艙人員也能更精準地讓服務到位。

值得一提的是，塔克河輪在陸上的行程不時會給予貼心小禮物，讓旅客感到意外的驚豔。像是在德國科隆就會贈送著名的4711古龍水，在瑞士會給予當地有名的巧克力，這樣的小舉動卻能感受到大大的溫暖。

每個員工都是螺絲釘 成就塔克非凡

在塔克河輪裡面有一個重要的角色，必須要負責整艘船所有行程安排與導遊聯繫、顧客溝通，確保所有細節沒有任何一絲差錯，這個人就是塔克河輪行政總監MARGARETE CHADA。

她說：「我的工作從客人下飛機那一刻開始，就已經全副武裝，嚴陣以待！」客人要先預住在哪一家飯店、行李是否在登船的時候就已經擺放好在所屬的艙房，這些都是她必須事先用心準備好的重要項目。

而登船之後則必須在第一時間將所有客人的姓名記住，並將他們的旅遊喜好、飲食習慣、特殊需求等全部歸納整理好。

而除了將所有事情準備完善之外，最重要的就是服務態度，不但要有負責任的心，還要讓客人時時刻刻都處於愉悅的心情，不時的小驚喜都是非常重要的！



▲塔克河輪行政總監MARGARETE CHADA（左3）與團隊合影。



的成功之道 意見

撰文・攝影／張偉浩

屹立市場58年仍不斷創新的金龍旅遊，特別推廣得獎無數、理念相同、優質且具深度創新的旅遊產品「塔克旅遊」。日前金龍旅遊董事長朱光志於4／13受邀塔克旅遊登上歐洲河輪，體驗前所未有的浪漫萊茵河之旅。

速覽塔克河輪 船艙、設備、美食面面觀

塔克河輪從外觀到內裝延續了一貫的豪華風格，從大廳的奢華水晶吊燈到親切的迎賓服務人員，都給予最高端品質的旅遊感受，每每都讓客人永生難忘。

美食美酒篇—塔克河輪是全包式的旅遊行程，不論是早中晚都可以選擇在Bistro（小餐廳）或是Compass Rose Dining Room（全包式餐廳）享用，除了正規的排餐之外，還不時推出各國美食，且無論是軟性飲料或高級的烈酒都可以盡情享用。



艙房設備篇

艙房分成3種等級，上層艙房享有大片落地窗，可以飽覽沿岸風光；下層艙房採光極佳，能感受陽光日照的溫暖。船內還備有健身房、SPA按摩、高爾夫球、小泳池、酒吧、購物商店，讓船上時光充實愉快。



服務人員篇—除了船上的既定員工之外，塔克也積極的訓練新進人員，在團體內安排實習學員跟著領隊與導遊教學相長。工作人員必須徹底瞭解整套服務流程與當地景點資訊，且須完成2次的實地研習，經過重重篩選以達到最高品質。



▲塔克河輪的專業船艙服務人員。

▲熱忱貼心的實習學員與實習學員導師。

好品質口耳相傳 重遊客超過80%

塔克旅遊鮮少做廣告宣傳，主要客源都來自於90年以來的好口碑，有些顧客已經重遊3次以上，還有前來度蜜月、家庭旅遊等客群，好形象已經深植人心。



老夫老妻世界遊 朋友推薦一次愛上

這對來自台灣移居加州的夫妻走訪世界各地超過50年以上，經由朋友介紹來到塔克，初次嘗試卻成為人生中最深刻的回憶，並且再次預定其他旅遊產品。



新婚蜜月之旅 交付最值得信賴的夥伴

Tony & Tracy是對再婚夫妻，他們同時失去了另一半，因緣際會而彼此相愛，最美好的蜜月旅行則由塔克替他們製造恆久的回憶。



河輪行程年輕化 家庭旅遊好選擇

這3位年輕貌美、來自LA的女孩，她們與母親一同來旅遊歐洲，徹底顛覆大部份人認為河輪是屬於中年以上的市場。她們不僅深深愛上河輪旅遊，也在旅途中與家人感情更加融洽。

塔克河輪行政總監MARGARETE CHADA採訪花絮

我之前做過的工作非常多元，像是語言教師、政府單位、時尚公司。我非常擅長管理組織、語言分面的工作。有一天我瞭解到我不能在一直在辦公室裡面，我想要外出工作，與外面的人接觸，從此踏入這塔克這個大家庭，我可以旅行、運用我的專長。

塔克旅遊是一個非常優秀的公司，非常的在乎員工的福利，也很願意投資員工去學習，支持我們的想法，讓我們在職場生涯上有更大的空間發揮潛力。

五福旅遊 德瑞11天行程驚豔市場

雙點進出最方便 價格親民無負擔 暢遊德瑞極致精彩

五福旅遊秉持著旅遊高品質、價位中級化的理念，以用心、誠信及專業態度，致力成為旅客的旅遊規劃師。深諳旅客喜好的五福，持續推出別於市場的特色行程，受得旅客一致青睞，是同業銷售的絕佳夥伴。

撰文／涂曉蝶 圖片提供／本刊圖庫

🔍 產品包裝優勢

- 1 規劃國泰蘇黎世進、法蘭克福出，暢遊德瑞不走回頭路。
- 2 11天行程市場少見。
- 3 6／2與5／22祭出優惠價格。



▲新天鵝堡即為迪士尼商標的靈感來源。

五福旅遊長程線副理吳伊凡表示，五福旅遊掌握各大航空優勢，為市場帶來最具競爭力的優質產品。今年五福旅遊特別推出「國泰航空·雙點進出、少女峰、黃金列車、萊茵河遊船德瑞11日」行程，市場少見，歡迎同業一同推廣。

11天行程市場少見 雙點進出不走回頭路

「國泰航空·雙點進出、少女峰、黃金列車、萊茵河遊船德瑞11日」行程，有別於既有市場以法蘭克福進出為主流的規劃，採用國泰航空雙點進出的優勢，透過蘇黎世進、法蘭克福出的完美安排，讓旅客輕鬆暢遊德瑞不走回頭路。此外，國泰航空轉機銜接時間順暢，是造訪德瑞的最佳選擇。

吳伊凡表示，目前市場上的德瑞行程以10天為大宗，五福此次所推出的11天行程市場少見，值得同業推廣、經營。

全程入住4星飯店 多樣風味美饌饗不完

「國泰航空·雙點進出、少女峰、黃金列車、萊茵河遊船德瑞11日」行程規

劃旅客全程下榻4星飯店，讓旅客玩得盡興外，也能夠住得舒適。

餐食嚴選豐富多樣的德瑞餐食，包括蘇黎世老城區烤牛肉餐、少女峰山頂餐廳、瑞士起士火鍋風味餐、波登湖鮮魚料理、米其林推薦之地窖餐廳、德國香腸風味餐以及德國豬腳餐，讓旅客深入當地風情外，再嘗盡在地特色美食，滿足饕客的味蕾。

行程經典價格親民 6／2、5／22祭優惠

吳伊凡表示，「國泰航空·雙點進出、少女峰、黃金列車、萊茵河遊船德瑞11日」行程價格親民，住宿、餐食及行程卻依然保持相當水準，堪稱最為經典的德瑞行程。

行程特別安排萊茵瀑布遊船，讓旅客近距離感受氣勢磅礴的自然魅力；乘坐波登湖渡輪，一覽壯麗湖景；在萊茵河遊船欣賞沿岸古堡浪漫風情。

五福旅遊特安排旅客搭乘少女峰齒軌列車，穿梭在山間與大自然近距離接

觸；規劃旅客乘坐瑞士黃金列車覽盡山岳及歐式鄉村美景。值得一提的是，五福旅遊為減少旅客拉車時間，特安排1段德國ICE高速火車，增加旅程的舒適度。

行程安排旅客搭乘馬車體驗中世紀的生活風情，前往迪士尼城堡的靈感來源——新天鵝堡；帶領旅客造訪慕尼黑BMW世界；於羅騰堡欣賞古城小鎮的舊時氣息；走訪最具古樸風味的古城紐倫堡；前往瑞士知名度假勝地茵特拉根；一窺世界文化遺產威斯教堂的真面目；在蘇黎世走遍著名3大教堂包括聖母大教堂、格羅斯大教堂及聖彼得大教堂。

吳伊凡表示，目前6／2與5／22推出超值優惠價，行程精彩，歡迎同業踴躍逕洽。

▶ 羅騰堡石頭街道上滿是充滿童話感的屋舍。

▼ 瑞士知名勝景阿爾卑斯山少女峰。





歐元貶!

現在玩歐洲超划算

五福旅遊 LIFE TOUR
www.lifetour.com.tw



- ◆ **德瑞11日**~新天鵝堡、少女峰、瑞士黃金列車、萊茵河遊船、聖母大教堂、林登霍夫公園
【雙點進出：蘇黎世進，法蘭克福出】**國泰航空** NET. **94,000** 起
- ◆ **義大利11日**~梵蒂岡、名牌購物城、威尼斯島、聖彼得大教堂、天空之城、佛羅倫斯翡冷翠聖母百花大教堂、比薩斜塔【雙點進出：羅馬進，米蘭出】**新加坡航空** NET. **80,900** 起
- ◆ **珍愛歐洲西班牙葡萄牙11日**~巴塞隆納、畢卡索美術館、塞維亞大教堂、羅馬水道橋伊比利半島 **中國國際航空** NET. **84,900** 起
- ◆ **捷克全覽9日**~浪漫金色布拉格、庫倫諾夫、皮爾森、查理士橋 **大韓航空** NET. **70,900** 起
- ◆ **法瑞德11日**~萊茵瀑布、黃金列車、聖彼得大教堂、聖母大教堂、鐵力士山、里昂主座教堂海德堡、萊茵河遊船【雙點進出：蘇黎世進，法蘭克福出】**國泰航空** NET. **94,900** 起
- ◆ **捷德9日**~班堡、羅騰堡、卡羅維瓦利溫泉地、國王湖、莫札特故居、庫倫諾夫、布拉格老城區查理士橋、OUTLET購物 **大韓航空** NET. **70,900** 起
- ◆ **匈斯奧捷德12日**~布達佩斯藍色多瑙河遊船、維也納熊布朗宮、莫札特故居、庫倫諾夫【雙點進出：布達佩斯進，柏林出】**卡達航空** NET. **90,900** 起
- ◆ **西南法普羅旺斯10日**~蔚藍海岸之旅、蒙地卡羅(摩納哥)、馬賽、坎城影展會場、梵谷咖啡館水道橋、聖母院、巴黎市區觀光購物、羅浮宮【雙點進出：尼斯進，巴黎出】**土耳其航空** NET. **92,900** 起
- ◆ **經典法瑞義10日**~住威尼斯島上、雙高鐵、鐵力士山、羅浮宮、米蘭大教堂、威尼斯比薩斜塔、聖母百花大教堂、巴黎市區觀光購物【直飛巴黎】**長榮航空** NET. **83,900** 起
- ◆ **東歐五星奧捷10日**~米其林+高帽子百年地窖餐、維也納熊布朗宮、聖史蒂芬大教堂貝爾維第宮、米拉貝爾花園、莫札特廣場、克倫洛夫、鹽洞、瑪麗安斯基溫泉區、布拉格老城區查理士橋、百水公寓【直飛維也納】**長榮航空** NET. **81,900** 起



五福旅遊 LIFE TOUR
www.lifetour.com.tw

台北同業部代表號 (02) 2547-1777

同業網址 <http://b2b.lifetour.com.tw>

桃園(03)332-1178
彰化(04)729-8112
高雄(07)323-1155

新竹(03)531-5888
嘉義(05)228-7888
屏東(08)733-5222

台中(04)2326-6222
台南(06)238-5522

交觀綜2023號 品保高字 0059號

巨大旅遊 獨家推出中西歐+杜拜遊

限量贈帆船飯店晚餐 一次感受世界最浪漫與奢華之地

巨大旅遊深耕長線多年，以專業的操作、豐富的包裝，以及漂亮的價格，在市場上獲得口碑保證，也成為同業銷售的最佳夥伴。針對中西歐，今年推出多款超值產品，不僅如此，更首次獨家包裝中西歐+杜拜行程，並集結各大知名景點，成為市場最受矚目的焦點。

撰文・攝影／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫

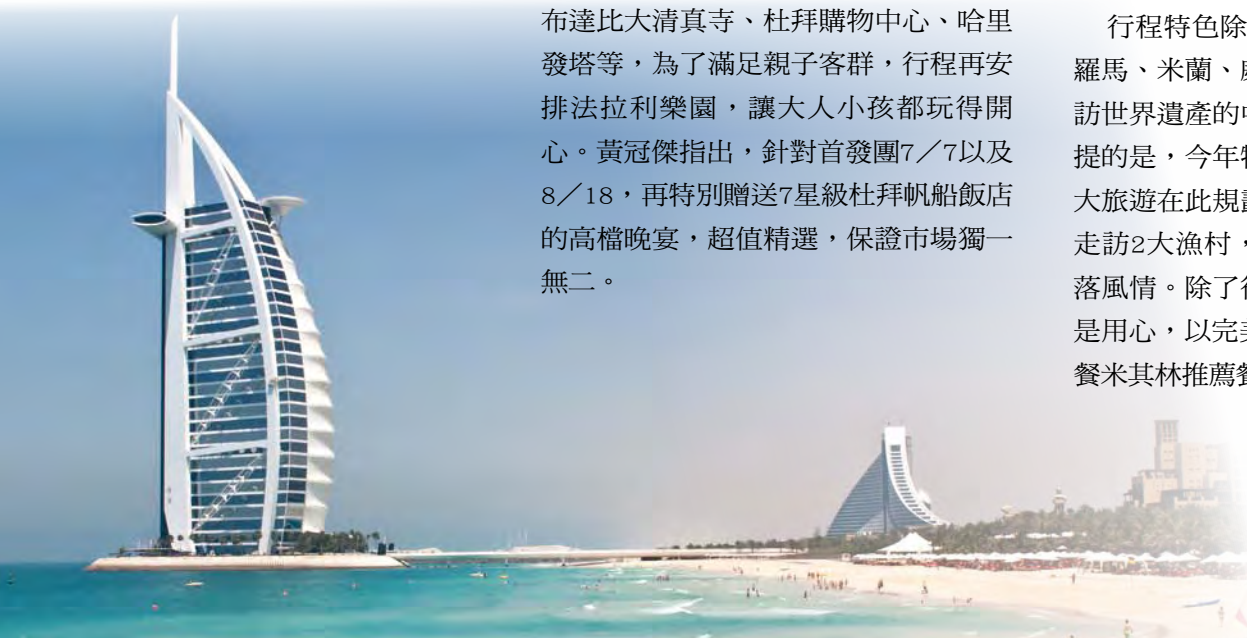
產品包裝優勢

1. 法瑞義+杜拜行程雙點進出。
2. 歐洲雙高鐵、雙遊船，入住杜拜5星級飯店。
3. 7/7、8/18限量2團贈送帆船飯店晚餐。
4. 深度義大利遊，含3餐米其林推薦餐。



▲巨大旅行社中西歐線控黃冠傑。

巨大旅行社中西歐線控黃冠傑表示，今年首度包裝「法瑞義+杜拜～漫步雲端、天空之城、時尚帆船之旅12天」，運用阿提哈德航空優勢，透過阿布達比轉至羅馬，並從巴黎返回阿布達比，雙點進出，行程順暢，無須浪費中段轉機時間。



◀義大利威尼斯是熱門旅遊目的地。

法瑞義雙點進出 阿布達比法拉利樂園

黃冠傑強調，行程安排：歐洲雙高鐵（TGV子彈列車、ITALO法拉利列車）、雙浪漫遊船（貢多拉、塞納河），以及入住杜拜5星級Jumeirah Creekside Hotel。奢華玩家長級規格，但價格卻相當平易近人。

法瑞義行程經典完整，包括走訪法國羅浮宮、瑞士鐵力士山、義大利米蘭、威尼斯、佛羅倫斯、比薩斜塔，以及義大利最新、最熱門的天空之城，並在此享用米其林景觀大餐，給旅客截然不同的歐洲體驗。

而杜拜部分則安排2日時間，前往阿布達比大清真寺、杜拜購物中心、哈里發塔等，為了滿足親子客群，行程再安排法拉利樂園，讓大人小孩都玩得開心。黃冠傑指出，針對首發團7/7以及8/18，再特別贈送7星級杜拜帆船飯店的高檔晚宴，超值精選，保證市場獨一無二。

3餐米其林推薦餐 全程住4星市場最划算

另外，針對義大利，巨大旅遊推出「深度義大利～天空之城、米其林餐、五地漁村、羅馬假期 9 天」，搭乘熟悉、溫暖的華航，帶旅客直飛羅馬，並且當日抵達、晚班機回程航班，9天行程玩得比別人10天還多。

黃冠傑指出，巨大旅遊一貫高水準品質，此次推出無購物、無自費行程，全程餐食無自理，將義大利各大經典門票全含，全程安排入住4星級酒店，給旅客最高端享受，但產品包裝出來高貴不貴，保證比市場同質性產品再便宜6,000～12,000元。

行程特色除了安排義大利4大名城：羅馬、米蘭、威尼斯、佛羅倫斯，並走訪世界遺產的中世紀古城老鎮，值得一提的是，今年特別前往北義五漁村，巨大旅遊在此規劃充裕時間，帶旅客至少走訪2大漁村，感受與世隔絕的浪漫村落風情。除了行程豐富，在餐食方面更是用心，以完美7大義式風味料理，含3餐米其林推薦餐，一次滿足所有旅客。

◀今年特別包裝法瑞義+杜拜行程。

信安旅遊 MSC最華麗的海上城堡

代理銷售MSC 東、西地中海、北歐航程精彩鉅獻

信安旅遊操作短、長線經驗豐富，土耳其、阿拉斯加行程於2014獲品保金質旅遊行程，實力非凡。近年亞洲郵輪市場崛起，信安已於今年4月取得MSC地中海郵輪台灣區首選銷售代理，倚靠一流的服務品質在市場上立下好口碑，是同業銷售的好夥伴。

撰文／涂曉蝶 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

1. 西地中海11日規劃靠港時間長，岸上觀光豐富。
2. 另有東地中海11日航程、東地中海15日、北歐10日航程選擇。
3. 德瑞10日安排山中圖柏湖湖畔景觀餐廳用餐。



▲信安旅遊總經理劉奕樑（右1）及其長程線菁英陣容齊備，秉持熱誠與專業服務同業。



▲保有中世紀古城風情的小鎮—德國羅騰堡。

信安旅遊總經理劉奕樑指出，信安取得MSC郵輪代理，提供東地中海、西地中海及北歐峽灣航程選擇，為台灣團客及散客服務，歡迎同業踴躍逕洽。

西地中海11日一價全包 岸上觀光深度造訪古文明

地中海氣候怡人、海象平穩，全年皆可行駛遊憩，是現今最熱門的郵輪航程。劉奕樑強調，以地中海為母港的MSC，對於地中海航海熟悉程度最具，是旅客的不二首選。

西地中海11日航程採用珍愛號，擁有眾多精彩娛樂節目及多元休閒設施，讓旅客一享移動式豪華度假村的頂級待遇。

為提供旅客高品質的岸上觀光，MSC除天天靠港外，每日停港時間亦相當充足，旅客得以擁有最充裕的時間深度造訪古文明，包括迷你小島國馬爾他、羅馬米蘭大教堂等景點。

而西地中海11日行程最大賣點即所有行程一價全包。劉奕樑表示，有別於市面上為節省膳食費而安排旅客返回郵輪用餐、進而壓縮岸上觀光的行程，MSC特規劃旅客於上岸後享用道地風味美饌，而導遊、入內參觀、岸上午餐及門票所有費用標榜100%全含，值得推廣。

東地中海、北歐峽灣航程 不同天數產品選擇多元

華麗號東地中海15日航程，規劃旅客一次造訪義大利、希臘、土耳其、克羅埃西亞、斯洛維尼亞及奧地利。航程囊括東南歐精華景點，包括威尼斯、布雷德湖、十六湖國家公園、杜布洛尼克、伊斯坦堡等，是不容錯過的經典選擇。

針對旅行時間有限的旅客，信安旅遊另規劃有11日航程，網羅所有客層需求。此外，信安旅遊瞄準近期北歐峽灣的旅遊熱潮，再推出北歐10日航程，歡迎同業推廣。

德瑞10日行程 雙點進出不走回頭路

信安推出「德瑞珍愛傳說10日」的深度行程，以國航法蘭克福進、慕尼黑出的雙點進出航空優勢，為旅客保留最完整的旅遊時間，成功與市場以法蘭克福進出的產品做出區隔。

住宿安排旅客停留羅騰堡、史特拉斯堡等處，讓旅客在休憩的同時，還能享受中世紀古城風情及世界文化遺產的歷史風貌。

餐食嚴選豐富道地風味美饌，諸如德國豬腳、香腸搭配巴伐利亞啤酒，另獨家安排山中圖柏湖湖畔景觀餐廳用餐，旅客得以一邊品嚐阿爾卑斯山麓風味料理，一面欣賞世界級的湖光山色。

行程規劃萊茵河、萊茵瀑布、波登湖渡輪及蒂蒂湖4大遊船，造訪世界最美的村莊格林德瓦、瑞士知名度假勝地茵特拉根、童話故事中的新天鵝堡，並搭乘黃金景觀列車覽山岳美景，再前往BMW世界一探究竟。

值得一提的是，此行程獨家安排前往人稱「花島」的波登湖邁腦島，讓旅客在這瀾漫花香的繽紛境地，留下不一樣的德瑞記憶。

►MSC珍愛號讓旅客以最平實的價格享受最奢華的旅程。



行家旅遊 精選商品覽盡歐洲萬種風情

伯曼遊輪豪華版、巴爾幹4國、土希雙國 多元精彩行程熱銷中

專營長程線多年的行家旅遊，精準掌握市場脈動，無論是高品質豪華版或是超值平價行程，均獲得市場好評，再搭配航班優勢，打造多款優質產品，是同業長程旅遊的最佳銷售夥伴。

撰文／李順瑀 圖片提供／本刊圖庫

產品包裝優勢

- 1 伯曼遊輪豪華版2人同行減1萬，價格優惠行程超值。
- 2 土航直飛打造巴爾幹4國遊，規劃市場少有景點，CP值最高！
- 3 土希雙國與土國深度遊兼備，選擇多元利銷售。

行家旅遊在各線商品規劃上不斷推陳出新，致力提供同業最完整、超值的選擇。在長程線商品方面，行家旅遊獨家代理的伯曼遊輪將推出豪華版航程，而巴爾幹及土希雙國產品則透過土航直飛優勢，打造出最優質且具特色的豐富行程。

伯曼遊輪～ 豪華版超值航程8月亮相

行家旅遊副董事長兼任執行長白中仁表示，行家旅遊獨家取得純正西班牙血統伯曼遊輪總代理，推出以來廣受好評。

自今年8月下旬開始，伯曼遊輪將推出超值豪華版航程，不但強調6星級全包式服務，充實的岸上觀光讓整體行程更加豐富精彩。

在西地中海行程中，除原有的10天產品外，將推出13天的超值產品，行程規劃搭乘阿酋航空，去程於巴薩隆納住宿1晚，並前往聖家堂、奎爾公園、米拉之家及畢卡索美術館等景點，讓行程一開始便在這藝文之都享有完整的市區觀光。

回程則於杜拜停留2晚，安排法拉利樂園、杜拜塔等景點觀光，並於帆船飯店及皇宮飯店用餐，奢華體驗為整個行程畫下一個完美的句點。



巴爾幹半島～ 土航直飛CP值最高

行家旅遊總經理吳敏昌指出，土耳其航空開航台北—伊斯坦堡航班後，其成為包裝克羅埃西亞、斯洛維尼亞、波士尼亞、馬其頓、羅馬尼亞、保加利亞等國，接駁最快、最便捷的航空選擇，旅客無須再耗時轉機，可輕鬆便捷地享受多國假期。

「巴爾幹半島夢境天堂4國13日」安排走訪7處世界遺產，包括普列維切國家公園、斯普利特、科特古城、杜布羅尼克等，並安排雙纜車及3大特色遊船。

同時，亦規劃前往薰衣草島、亞德里亞海、波斯托那鐘乳石洞等精華景點；而蒙特內哥羅及波士尼亞的行程規劃更是市場少有。

◀行家旅遊透過土耳其航空直飛的優勢，帶領旅客深度遊覽土耳其的精華景點。



▲巴爾幹4國之旅中，行家旅遊將造訪著名的亞德里亞海。
◀在行家旅遊的安排下，旅客將造訪杜拜最奢華的美景，同時將於帆船飯店享用美食。

除集結巴爾幹最精華的景致外，更安排6晚5星飯店及多樣化的道地風味美饌，另精心安排前往榮獲年度最佳酒莊及世界百大酒莊殊榮的MOVIA酒莊品酒及用餐，可謂是市場上CP值最高的巴爾幹旅程。

土耳其、希臘～ 雙國遊包裝極致享受

「土希愛琴海遊輪11天」亦透過土航直飛優勢，並搭配2段內陸段航班以節省拉車時間。行程規劃探訪艾菲索斯、棉堡、卡巴多其亞、安卡拉及伊斯坦堡，並特別安排4天3夜遊輪航程，自土耳其庫薩達西乘船赴往希臘，暢遊聖托里尼、米克諾斯、克里特島以及帕特摩斯小島。

餐食規劃旅客饗食土耳其美饌，包括陶甕餐、鄂圖曼茄子鑲肉料理、土耳其烤肉風味餐、托卡比皇宮套餐等，滿足旅客的味蕾。

若想深度造訪星月國度，則可選擇「土耳其雙飛11天」，以直飛伊斯坦堡及內陸段航班優勢，保留最完整時間細細探尋土國各大美景，品嚐豐富美食。

此行程精選當地特色住宿，包括巴穆卡麗享溫泉住宿、卡巴多其亞2晚洞穴飯店體驗，以及2晚5星飯店，給旅客最極致的享受。



北京邀同業及百名校長考察修學遊

世界文化遺產、胡同遊、奧運文化等體驗性旅遊行程

撰文・攝影／劉彥廷



▲（左起）北京市人民政府台灣事務辦公室副主任黃寒溪、海旅會台北辦事處主任滿宏衛、北京市旅遊行業協會會長宋宇、品保協會理事長許晉睿。



▲北京市旅遊行業協會理事范紅。

協會於4／27來台舉辦說明會，展現豐富的學院交流資源。北京市旅遊行業協會理事范紅指出，預計在今年夏季，將邀請100名台灣地區的中小學校長及旅遊同業到北京實地體驗，考察修學旅遊資源和新的修學旅遊產品。

范紅強調，北京是中國

學校最為密集、教育程度最高的城市之一，擁有中國古代最高學府—北京大學、當代中國最著名高等學府—清華大學、「中國電影人才搖籃」之稱的一北京電影學院。

此外，還可走訪故宮博物院、首都博物館、中國美術館，甚至奧運文化等，豐富的教育資源，能提供學生更加了解中華文化、開闊視野。

北京是活力四射的現代化大都市與旅遊名城，受到旅客青睞，2014年北京市接待旅遊總數2.61億人次，比上年增長3.8%，旅遊總收入為2,1581.5億

元，且北京的交通便利，去年旅客輸送量8612.8萬人次，同比增長2.9%，連續5年位居全球第2。

為推廣北京修學遊，北京市旅遊行業

最佳島嶼和海灘盡在馬來西亞

馬來西亞的Best Top 15 Beaches在101BESTBEACHES.COM

撰文／涂曉蝶 圖片提供／馬來西亞觀光局



▲沙巴馬布島（Mabul Island）。

▲砂勞越達邁海灘（Damai Beach）。

著名網站101BESTBEACHES.COM於近期公布15個馬來西亞最佳島嶼和海灘，提供旅客參考。

此一評鑑由著名島嶼評論家與生態學家Brad Farmer根據旅人預算、自然景色、各類活動、旅遊方便度、生態保護以及海灘的原始狀態等評比推薦而成。

其中受到推薦的馬來西亞沙灘及島嶼包括霹靂州的邦咯島、檳城的峇都丁宜海灘、登嘉樓的珊瑚灣海灘和熱浪島海灘、彭亨州的刁曼島、柔佛的迪沙魯海灘、沙巴的馬布島與美人魚島，以及砂勞越的達邁海灘。

馬來西亞正值2015節慶年，101BESTBEACHES.COM網站在此時適時的展開全球推廣活動，無疑將使馬來西亞的海灘和島嶼旅遊推向另一個高峰。馬來西亞預計將吸引更多當地和外國的遊客，前往遊覽該國的海灘和島嶼。

馬來西亞於2014年共接待了2,740萬名旅客，而2015節慶年是馬來西亞觀光局精心策劃的一大盛事，官方已設立2,940萬名遊客數的年度目標，以及890億的馬幣收入。

參考資訊：www.101bestbeaches.com/malaysia。

陳成忠榮升 海旅會高雄辦事處主任

撰文／曾瀟蕙 圖片提供／本刊圖庫



▲海峽兩岸旅遊交流協會（海旅會）高雄辦事處主任陳成忠（左2）。

海峽兩岸旅遊交流協會（海旅會）高雄辦事處主任一職異動，原主任李建平將至香港「亞洲旅遊交流中心」上任，該職由副主任陳成忠榮升，未來將繼續推動南台灣與大陸的觀光與文化交流。

高雄市旅行公會理事長沈本立與旅行業品質保障協會副理事長楊賢能各自率隊前訪，感謝李建平對南台灣旅遊業的支持，並祝福李建平赴香港接任新職順利。

回顧過去近1年來，李建平表示去年底邀請台東20多家旅行社業者到黑龍江考察；今年初，高雄、蘭州通航，也邀請60多家高雄旅行社業者到寧夏參訪6天；3月份邀台南20多家業者和媒體到雲南進行8天7夜的交流，讓南台灣和大陸觀光的交流愈來愈深化。

京畿道副知事朴洙瑩 率團來台宣傳

撰文／王政 攝影／劉彥廷



▲京畿道行政副知事朴洙瑩（左6）、韓國觀光公社台北支社社長鄭益守（左3）、旅行公會總會理事長暨台北市旅行公會理事長許錫哲（左5）與航空公司及同業合影。

為了讓台灣同業更加了解韓國京畿道的觀光資源，在京畿道行政副知事朴洙瑩與京畿道觀光公社社長洪承杓的率領下，包括會展局、景區等11家京畿道旅遊業者紛紛來台，並於4/16舉辦說明會。

近幾年台韓兩地交流持續擴大，年平均互訪增加近20%，僅以去年為例，台韓兩地交流便突破百萬人次，其中，造訪京畿道的旅客人數便達21萬人次。而看好台灣市場的潛力，京畿道觀光公社也於去年正式設立駐台辦事處，提供更多資源以利同業包裝銷售京畿道。

朴洙瑩表示，擁有1,270萬人口的京畿道，是韓國最大的地方自治團體，具備歷史、文化、自然、軍事等各種觀光要素，並且距離仁川機場和首爾僅1小時車程，極具觀光魅力。

此外，京畿道擁有豐富的MICE設施和配套軟體，提供優質服務，讓企業需要的會議、視察訪問、多種觀光體驗等需求皆能滿足。

江蘇鹽城來台舉辦推介會

撰文·攝影／王政



▲在旅行業品質保障協會理事長許晉睿（前排左4）、江蘇省鹽城市鹽都區委員會書記羊維達（前排左4）共同見證下，鹽城市鹽都區特別與台灣業者簽訂客源輸送合約。

為了讓台灣同業能更加了解江蘇鹽城的旅遊資源，鹽城市人民政府、鹽城市旅遊局特別連袂來台，並於4/28假圓山舉辦「2015江蘇鹽城旅遊（台灣）推介說明會與活動週」。自2011年9月起雙方開通直航以來，鹽城與台灣兩地互動便十分緊密，而雙方的經貿、旅遊、文化交流更是日益頻繁。

鹽城市旅遊部門亦十分重視台灣市場的發展與佈局，因此近幾年來先後開展了2011台灣（鹽城）風情節、2013鹽城旅遊（台灣）活動週、美食推廣週、鹽城鄉村旅遊（台灣）懇談會，並且開設鹽城旅遊（台灣）資訊中心等活動。

而此次活動週透過不同項目來推廣包括鹽阜美食文化交流、旅遊文化展示、旅遊資源推廣、市場互動交流，以及旅遊投資懇談合作。值得一提的是，鹽城市鹽都區代表團更於4/29與台灣業者（大都會、東森、新亞、千越、育旅、和成）簽訂客源輸送合約，期盼透過雙方的合作，攜手促進兩地旅遊發展。

世邦旅遊 新品發表會迴響熱烈

撰文／曾瀟蕙 圖片提供／世邦旅遊



▲（左起）世邦旅遊東南亞線線控經理史宗煜、紐澳馬新線線控經理謝豪哲、東北亞線線控副理吳佳茹、董事長陳屬庄、美加線線控總經理呂汶中、海島線線控協理呂佳穗、大陸線線控經理黃琮舜。

世邦旅遊2015年度巡台同業新品發表會，分別於4/9假台北慶泰大飯店，4/14於台中全國大飯店，4/22在桃園翰品酒店盛大舉行，並獲得圓滿落幕。

此次北中南巡迴發表會招攬許多同業先進共襄盛舉，出席率高達9成。而世邦各線線控精心準備了豐富的行程內容以及行程特色與大家分享，會後吸引許多同業主動上前作更進一步的諮詢。

在桃園翰品酒店所舉辦的同業新品發表會時，特別邀請桃園同業旅行公會理事長陳文財蒞臨現場，與同業先進分享未來旅遊業的前瞻與新趨勢。會後同業歡喜餐敘，透過熱烈的互動過程，雙方愈加了解對方的需求，大大提高合作機會，相信未來將可創造更多雙贏的局面。

蒙古航空 每週3班港轉最便捷

5~9月旅遊熱潮 冬季滑雪包裝新賣點

撰文・攝影／劉彥廷
圖片提供／萬鈞旅行社



▲蒙古航空高品質的服務及完善的機隊，是亞西地區指標性的航空公司。

成立超過86年的蒙古國籍航空公司——蒙古航空，以一貫高水準的服務，被Skytrax選為3星評級，是亞西地區唯一獲此殊榮的航空公司。蒙古航空飛航蒙古國航班最為綿密，提供旅客最為安全、優質的飛行體驗，也因如此，贏得世界各地旅客的肯定和信賴。

萬鈞旅行社業務經理黃殿人指出，萬鈞旅行社自2013年5月開始成為蒙古航空台灣總代理，致力提供業者穩定機位和更優惠的票價。

目前蒙古航空一週3班（每週二、四、日）從香港直飛烏蘭巴托，中轉銜接順暢。針對今年暑假旺季，將加開週一及週五航班，提供更為便捷及多樣的安排。此外，也可利用經由首爾、北京



▲（左起）萬鈞旅行社業務代表陳柏翰、訂位及票務專員周怡堯、經理李莉君、業務經理黃殿人、資深業務經理張煒春。

等出發航班包裝。

蒙古航空全面使用波音機隊，目前使用機型為全新B737-800及B767-300ER，機上並提供個人視聽娛樂系統、機上全餐服務、免費酒精飲料等，展現蒙古航空完整的高品質服務。

黃殿人強調，萬鈞旅行社總代理蒙古航空以來，載客量穩定成長，尤其每年5~9月是蒙古的旅遊旺季，載客率達8成以上，市場上業者多包裝出8、10、15日，甚至30日產品，選擇多元。

蒙古擁有獨特的人文風情，且旅遊資

源豐富，深受旅客喜愛，近年來因應華人市場的成長，蒙古當地的中文導遊也大幅增加，足以供應市場需求。黃殿人指出，萬鈞旅行社同時可協助業者提供優質的Local選擇，希望為同業帶來更好的產品和利潤。

針對今年冬季，蒙古航空將與台灣業者包裝全新冬季旅遊產品，並與滑雪達人合作，以蒙古滑雪、雪地騎馬、冬季浪漫的貝加爾湖等賣點，打造全新蒙古旅遊產品。計畫將在7、8月份舉辦同業說明會，歡迎同業多加洽詢利用。

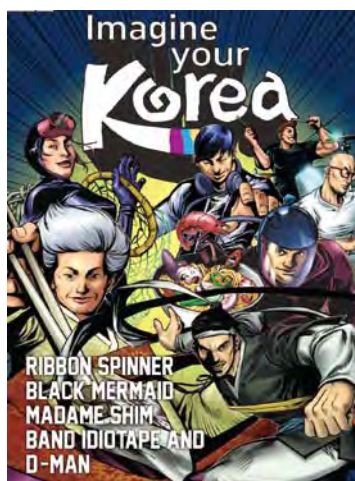
韓國觀光公社X漫威推出廣告

撰文／王政 圖片提供／韓國觀光公社台北支社

去年，韓國觀光公社、各主管機關攜手與漫威漫畫工作室簽署合作備忘錄，協助其團隊於韓國拍攝「復仇者聯盟」續集部分場面。韓國觀光公社希望能藉此機會，將「復仇者聯盟2：奧創紀元」中於韓國拍攝景點，與韓國品牌形象Imagine your Korea產生連結。

為此，雙方攜手推出以無名英雄為主角的新廣告，這支影片是以「韓國：想像的時代」（KOREA：Age of Imagination）為主軸，介紹包括全年無休的外送服務、活力四射的夜生活、韓國傳統美食及藝術、以及濟州島特有的海女等韓國特有的文化和生活形態給全世界的電影迷。

這支全新的廣告，於目前火熱上映的「復仇者聯盟2：奧創紀元」撥放同時，亦將同步於官方youtube公開，將韓國的多樣化介紹給全世界的遊客們。



▲韓國觀光公社全新廣告「韓國：想像的時代」。

Amadeus X 新航

撰文・攝影／王政

「一票雙享有禮再續」



▲（左起）Amadeus業務總監馮立國、新加坡航空業務經理蘇淑貞、Amadeus總經理劉家輝、新加坡航空行銷傳播經理林郁琪、Amadeus業務協理陳麗靜。

由於好評不斷，新加坡航空與Amadeus再度推出「一票雙享有禮再續」活動，活動於3月底正式落幕。由於活動獎項豐富，獲得同業廣大迴響與好評，雙方也於4/21進行抽獎。此次共有231張符合資格的開票紀錄，而大獎包括Dyson涼暖氣流倍增氣、Amadeus桌上型手機充電座、琥珀翠禮盒、Amadeus限量USB。

百威旅遊東南亞 打造海島度假選擇

關島加班機全面啟動 馬爾地夫優惠釋放中

氣候溫和的東南亞地區，是無數台灣旅客出遊的首要選擇，不論獨特人文歷史與景致，亦或是充滿度假風情的島嶼，都讓旅客為之嚮往。百威旅遊以豐富的操作經驗享譽於市場，東南亞線更是成立之初便經營至今的路線之一，專業的形象於同業間廣受好評。

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫

Q 產品包裝優勢

- 1 關島加班機啟動，機位充足無後顧之憂。
- 2 關島暑假最高第2人省5千元，小孩萬元有找。
- 3 馬爾地夫選擇眾多，輕鬆滿足各類客群需求。



▲百威旅遊關島、帛琉、泰國線線控副理鍾心怡。

為了提供同業更多元的銷售選擇，百威東南亞線路提供豐富的商品以供參考，搭配熱門話題的輔佐，讓同業銷售更添助力。以海島線為例，不論關島、帛琉，亦或是馬爾地夫，都廣獲旅客好評，成為同業銷售時的最佳選擇。

百威旅遊關島、帛琉、泰國線線控副理鍾心怡表示，關島帛琉長久以來深受親子客層歡迎，搭配華航即將啟動的綿密包機，百威運用充足的機位打造出多元的關島商品以供同業參考銷售。



◀針對馬爾地夫部分，百威旅遊可提供多元的飯店選擇來搭配商品。

僅以3.5小時的飛行時間，即可擁抱關島的碧海藍天，輕鬆享受海島假期。

值得一提的是，為了提供同業更多元的銷售契機，百

威針對馬爾地夫部分，受惠於各家飯店紛紛推出優惠方案，以利同業能以更親民的售價來吸引旅客，歡迎同業踴躍銷售。

暑假加班機啟動在即 打造銷售最佳利基

關島一直是台灣旅客每年出遊度假的首選，不論是豐富的水上活動，還是精彩刺激的體驗項目，都深深吸引著年輕人的目光。

若不喜愛玩水的旅客，也擁有豐富的美食、逛街購物、查莫洛文化可以體驗。擁有眾多超強誘因加持的關島，得以全面滿足需求，絕對是旅客到訪海島的最佳選擇。

鍾心怡表示，關島十分適合蜜月、親子、情侶、三五好友、姐妹淘等客群一同前往旅遊，而龐大的市場需求，亦促使每年旺季波段皆有航空公司提供加班機的服務。

百威除了掌握前往關島的正班機穩定位置外，更擁有華航6／26、30、7／4、8、12、16、20、24、28等9班加班機的充足機位，提供同業輕鬆銷售無負擔。透過華航直飛關島的航班，讓旅客

威針對暑假加班機的銷售部分，也推出了第2人最高省5,000元，以及小孩僅需9,999元起的超吸睛優惠，讓同業在銷售商品時，擁有更直接的助力來抓住旅客目光。

馬爾地夫優惠多 親民售價打造強烈誘因

鍾心怡表示，為了吸引更多旅客到訪，馬爾地夫許多飯店近期紛紛祭出優惠好康，透過房價下修的模式，不僅有住4晚只需付3晚的配套，乃至於限定日期的優惠，都將以更超值的商品售價抓住旅客的視線。

為了讓同業銷售無後顧之憂，百威針對馬爾地夫部分，也提供最全面的協助，以航空公司為例，百威便掌握了國泰、馬航、新航的選擇。

針對飯店部分，百威亦可提供多元的飯店選擇來配搭商品，不論是4星級飯店、精品飯店、集團性度假村等，皆可以滿足旅客多元的需求。

此外，針對佔市場大宗的蜜月客群，百威也提供不定期不定時的優惠，讓旅客輕鬆出遊省更多，歡迎同業踴躍銷售。



▲百威旅遊針對關島部分，不論正班機、加班機皆擁有充足的機位，提供同業輕鬆銷售無負擔。

東南亞・海島

| 旅 | 遊 | 精 | 選 |



in 關島

親愛的，我們

盛夏♥有約

一起收集・倆人幸福!!

我們不講價・沒有花招
只給您最真摯的旅遊歷程。

最高第2人



減5,000

6/26.30.7/4.8.12.18.20.24.28 甜蜜出遊

百威旅遊

b2b.bwt.com.tw

搜尋

港澳・大陸／東南亞・海島／日本・韓國／頂級遊輪／美洲・紐澳／歐洲・俄羅斯／古文明

中南半島(柬・越・緬)

- 北線~曼谷內・加波下波爾 4/8天 www 14,800
- 北線~下波爾・海上康寧・五星咖啡特 5天 www 27,900
- 南線~金邊・吳哥窟・美城三日 7天 www 18,800
- 南線~金邊・吳哥窟一日 5天 www 18,500
- 曼谷~仰光・哥倫坡・內比都 7天 www 33,800

峇里島

- 峇里島~聖多斯・海島 5天 www 22,500
- 峇里島~海島・海島 5天 www 28,800
- 峇里島~海島 5天 www 24,500
- 峇里島~海島・(古古特)・雙人VILLA 5天 www 33,800
- 峇里島~Mini Tour 艾蘭VILLA 5天 www 47,800

馬來西亞・新加坡

- 【一次遊兩地】新加坡馬六甲 4天 www 18,500
- 荷屬麻坡・檳城・金寶・峇里 4天 www 28,900
- 新加坡・吉隆坡・檳城・古晉・生龍 5天 www 17,800
- 新加坡・檳城・麻坡・Hulu Kelantan・Johor 5天 www 28,500
- 馬六甲・檳城・麻坡・三寶壟 5天 www 23,500

泰國(曼谷・普吉・清邁・蘇梅)

- 曼谷~普吉・曼谷~清邁・曼谷 4天 www 20,500
- 曼谷~曼谷・曼谷~曼谷・曼谷 5天 www 22,500
- 曼谷~曼谷・曼谷~曼谷・曼谷 5天 www 18,800
- 曼谷~曼谷・曼谷~曼谷・曼谷 5天 www 28,500
- 曼谷~曼谷・曼谷~曼谷・曼谷 5天 www 25,500

菲律賓・斐濟・大溪地

- 斐濟~斐濟・斐濟・斐濟 5天 www 28,800
- 斐濟~斐濟・斐濟・斐濟 5天 www 25,800
- 斐濟~斐濟・斐濟・斐濟 4/5天 www 18,800
- 斐濟~斐濟・斐濟・斐濟 5天 www 27,800
- 斐濟~斐濟・斐濟・斐濟 5天 www 24,800

關島・帛琉・馬爾地夫

- 關島~五里洞・關島・關島 5天/6天/7天 www 22,800
- 關島~關島・關島・關島 5天/6天/7天 www 20,800
- 帛琉~帛琉・帛琉・帛琉 4天 www 27,800
- 馬爾地夫・馬爾地夫・馬爾地夫 5天 www 71,500
- 馬爾地夫・馬爾地夫・馬爾地夫 6天 www 88,500

馬來西亞 檳城古城體驗新玩法

夜市美食、3大藝術博物館 全方位一把抓

撰文・攝影／張偉浩

檳城是個同時具有藝術底蘊與美食饗宴的魅力城市，來到這座古城能看到的，不僅是列為世界文化遺產的建築，還有網羅古今中外的典藏藝術品與街頭壁畫，讓這座城市每每都有新的風貌迎接各國旅客。

透過中華航空台北—檳城每週二、三、五、六11：40出發、16：10抵達，檳城—台北二、三、五、六17：10出發、21：40抵達的航班帶優勢，台灣旅客就可以在5個小時內輕鬆抵達不需轉機，並可以包裝短天數、長天數的行程，是同業銷售的最佳後盾。

也因為這樣的契機，馬來西亞觀光局台北辦事處副處長安睿，攜手華航帶領9家業者合力推廣檳城旅遊，並推出『「檳」紛馬來·一拍「吉」合』精選行程，體驗老城區新玩法的全新感受。



最精彩的吃喝玩樂 就在馬來西亞檳城

檳城有「東方之珠」的稱號，是東方城市中最繁華與樂活的城市之一。這次精選了1個夜市3個博物館，讓旅客在檳城這個陸外小島盡情享受美食與藝文的樂趣。

▲（左起）喜美旅行社馬新菲線空副理呂靜雯、喜鴻旅遊東南亞線控鍾暉涵、雄獅旅遊東南亞部副主任張之馨、中華航空台北分公司客運營業部業務副主任許雅菁、可樂旅遊產品二部馬新線主任翟苑菁、馬來西亞觀光局台北辦事處副處長安睿、旅奇整合行銷賴怡璇、百威旅遊團體部經理邱獻鍾、東南旅遊東南亞部馬新線課長黃湘芸、馬來西亞觀光局台北辦事處經理吳紫宸（右3）、華研國際授權業務暨新事業發展部主任吳昭瑩（右2）、插畫家爽爽貓（右1）與檳城博物館工作人員合影。

新關仔角夜市

逛夜市是台灣人最喜歡的飲食方式，不僅可以一次吃多款美食，還可以購買衣服、消遣娛樂。位於檳城新關仔角夜市是當地人最喜歡聚集的地方，除了有印度美食、馬來美食，還有不得不品嚐的華人傳統小吃。重口味是最大的特色，蝦麵、炒粿條、豬腸粉，還有被CNN旅遊網站評選為全球50大美食之一的亞參叻沙等等，都是不能錯過的美味喔！



▼囉吡是由當地水果加上蝦醬搭配組成的料理，酸酸甜甜非常好吃。



▲新關仔角夜市有多元豐富的美食可以做選擇。

美因檳廊3D美術館

美因檳廊意取「美麗因檳城而起」，由6名檳城人合力打造。以3D壁畫、微型雕塑和多媒體技術，將檳城的歷史、人文藝術生動有趣地介紹給世界旅客。穿越長長的入口，彷彿走入歷史的時光隧道，兩旁的建築藝術、人文生活壁畫歷歷在目。最吸睛的不外乎就是售票櫃台旁的檳城首席部長林冠英，桌面放有南洋咖啡杯子，拍起照來就像是和大人物共進一場馬來西亞式的下午茶。

▼與大人物檳城首席部長林冠英一起喝杯咖啡吧。



▼美因檳廊的入口處充滿濃濃的歷史韻味。



檳城殖民博物館

走進殖民博物館就會被20根歐式的百年柱子所深深吸引，彷彿身在歐洲古蹟遺址；但是更驚人的是館內私人蒐藏。

博物館內除了木雕桌子、精美的梳妝台、歐式的彩繪玻璃、保存完好的留聲器，許多達官顯貴的傢俱擺飾之外，館內還有一個「鎮館之寶」——1876年檳城開埠人萊特船長（Captain FRANCIS LIGHT）親筆簽名的文件，歷史意義無與倫比。

►充滿百年古董的檳城博物館，讓人流連忘返。



▲檳城開埠人萊特船長親筆簽名的文件。



僑生博物館

這座富麗堂皇、中西合璧的僑生大宅曾經是甲必丹鄭景貴的官邸，直到星馬著名娘惹文物收藏家孫松茂接收後，耗費巨資重修，歷經多年終於成為馬來西亞最大的娘惹文化博物館。

博物館內擁有許多娘惹的珍貴文物，包括一位坐在門口供人拍照留念娘惹婆婆，她身穿華麗的刺繡外衣與手工細活的串珠鞋，讓人恍如身在百年前的大戶廳堂前做客，感受昔日的絕代風華。

►博物館內有各式各樣的娘惹文物，是體驗娘惹文化最棒的地方。



▲穿戴華麗的娘惹婆婆。



搭乘中華航空 檳粉馬來 一拍吉合

中華航空直飛馬來西亞「檳城」、「吉隆坡」
雙點進出，帶您玩樂園、賞古蹟、瘋節慶一拍即合
，搭乘中華航空，盡享繽紛馬來西亞。

好 · 禮 · 贈 · 送

即日起購買7、8月出發之以下任一行程，就送自拍神器(數量有限，送完為止)，可180度調節拍攝角度，拍起來更隨心所欲！不論是一個人自拍，或一群人一起拍，把更多馬來西亞風景一起收在畫面裡，讓旅程變得更有趣！

大 · 獎 · 再 · 送

只要帶著自拍神器到馬來西亞任一景點拍攝360度影片，再將影片上傳至活動網頁，就有機會抽馬來西亞機票+酒行程，共5個幸運名額，現在「馬」上出發！



馬來西亞小杜拜、棕櫚渡假村、食尚玩聚文化遺產五日

可樂旅遊 (02) 2567-6601

《雙城新體驗》怡保二奶巷、時尚吉隆坡、華麗歌舞劇、水舞秀五日

雄獅 (02) 8793-5488

霹靂大馬路～怡保山城、激流泛舟、鐘乳石洞、古堡探險五日

百威 (02) 2751-5775

愛上小杜拜，棕櫚渡假村、娘惹文化遺產五日

東南 (02) 2523-9199

吉隆坡食尚五日～五星棕櫚海上渡假村、吉隆坡塔旋轉自助餐、雙子星下午茶

山富 (02) 2551-8866

【登上非凡網 奢華五星版】～黃金標獨海上VILLA2晚V.S五星福愛吉隆坡2晚、自助異國料理饗宴、廚藝教室DIY輕旅行五日

喜鴻 (02) 2504-2722

檳吉雙城邦喀島寧靜海渡假村樂活五日

喜美 (02) 2509-4888

霹靂馬來五日～吉隆坡&怡保&檳城

五福 (02) 2547-1777

《醬玩大馬》馬來西亞小吃、文化食尚玩聚版五日

燦星 (02) 2796-6115

▼甘托克纜車從全程不用10分鐘，比開車還快！

沉澱身心漫遊 錫金

錫金、大吉嶺堪稱為印度最受歡迎的山城旅遊目的地。聞名遐邇的2座山城，實際走訪不僅可以看見眾多國際觀光客，還吸引不少印度鄰近的邦省旅客。

錫金跟大吉嶺的文化與背景，與大家對於印度傳統的印象不太一樣，甚至融入了一些不丹、尼泊爾、西藏的風格，使之在印度豐富的旅遊資源中獨樹一格。

撰文・攝影／孔彥蓉 圖片提供／本刊圖庫
贊助單位／印度旅遊部東京辦事處及印度—台北協會安排、各邦政府旅遊局



◀▲錫金的宗教氣息濃厚，尤其隨處可見藏傳佛教的影子。而進入印度廟內參觀，也可體驗其參拜方式。

藏傳佛教與印度教完美共生 朝聖團一生必訪

錫金，北面連結大陸西藏、東南面與不丹接壤、西面則可通達尼泊爾、南面則銜接孟加拉邦。在1975年成為印度的第22個省之前，錫金以王國形式存於東喜馬拉雅區，加入印度後，從此開啟了觀光客造訪的大門。

錫金向來就是宗教團體必訪的朝聖地，不少台灣旅客亦慕名而來。當旅客進入錫金，將感受到與印度各地全然不同的風俗民情，錫金因位居要塞位置，印度政府對於錫金民眾的生活格外的重視與照顧，當地平均生活水平名列印度各省份前位。

來到錫金，乃至於街頭，也不難看到繪有佛祖的壁畫、喇嘛的身影。林立的寺廟中，

有供奉濕婆和毗濕奴的印度廟，亦有以達賴喇嘛為最高信仰的藏傳佛教寺廟。

旅客在此可聽導遊娓娓道出印度教的緣起，還有廟宇彩繪著的宗教小故事；走進五色旗飄揚的廟宇，經輪由信徒不停轉動著，看著喇嘛們誦禱讀經，對於莊重肅穆氛圍，讓人於此沉靜心靈。

此次進入錫金首府—甘托克（Gangtok），其早期曾經是通往西藏的貿易要道，海拔約在1,700公尺，推薦大家搭乘纜車，成人費用80塊印度盧比，約台幣12元，即可由上而下欣賞建築盤山而建，豐富的色調，宛如南美洲山城。



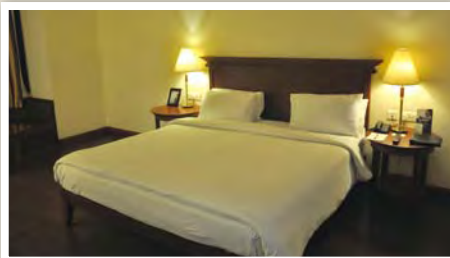
▲Doduri Chorten是錫金最重要的佛塔。

▼甘托克市區的步行街，是當地最熱鬧的購物點。



▲Hanuman Tok Temple祭拜印度神話中法力最高的濕婆神與雪山女神的兒子Ganesh。此地也是個至高點，可欣賞甘托克景色。

◀龍塔寺Rumtek是錫金最有名的喇嘛廟，建於1717年的舊寺坐落於山頂。



Hotel Royal Plaza

媲美5星級服務X米其林餐廳

來到錫金的住宿，小編以自身經驗首推Hotel Royal Plaza。下榻於此，雖然沒有過於豪華的裝潢，不過服務生的水準，在觀瞻之中帶著服務熱誠，相當令人感動！尤其是全日的餐點，烹調印度道地風味，且富有變化，每一餐都讓大家大快朵頤。



尋茶悠訪大吉嶺

結合東印度添加旅遊豐富度 Mini Tour盛行

無論從哪個口岸進入錫金、大吉嶺，這2座山城大多會一起包裝。此次，從新德里轉搭印度國內線至進入錫金、大吉嶺最近的巴多格拉（Bagdogra）機場。

由巴多格拉通往錫金共計車程約5小時，機場內設置有申請入錫金簽證的櫃檯，但據經驗豐富的導遊表示，台灣旅客均會在台灣辦妥印度、錫金簽證，確保順利出遊。

此次由印度旅遊部東京辦事處及印度—台北協會安排的行程，規劃錫金、大吉嶺、加爾各答3地同遊，讓考察的行程囊括印度的歷史古都、宗教、茶鄉文化，旅遊元素相當豐富，亦是目前印度東部旅遊行程的主力路線。由於錫金、大吉嶺多為山路，在旅遊車輛的選用上，多為馬力十足的吉普車。目前當地的中文導遊較為少，以英文導遊為主，旅遊團則有領隊可擔任翻譯工作。

▲海拔2,587公尺的Tiger Hill，在嶺上有座觀日台，欣賞印度第一高峰Mt.Kanchandzonga。每天凌晨的4點開始便會聚集眾多車輛，呼籲旅客想要觀賞佔好位子觀賞日出，一定要早起上山。



▲大吉嶺紅茶遠近馳名，到此一遊必品嚐！

訪英國貴紳的最愛避暑勝地 純樸民風飄茶香

大吉嶺，平均海拔2,400公尺，因而成為英國殖民時期英國貴族士紳的最佳避暑勝地。自從19世紀中葉，當時在此殖民的英國人開始引進茶葉在此種植。當地冬季嚴寒、夏季溼熱，加上充沛的雨量，成為茶葉生長的最佳地點，是聞名遐邇的茶鄉。

正式進入大吉嶺這座山城時，可以見到顏色各異，卻又完美協調的英式平房，讓人對於這座小山城有個絕佳的開場印象。

抵達當地後，可以見到1999年被聯合國教科文組織宣布為世界文化遺產的大吉嶺喜馬拉雅蒸氣小火車，全長共79.27公里，串聯起大吉嶺和鄰近城鎮西里古里、Kurseong、噶倫堡和甘托克的交通。現在的小火車分別有蒸

氣式、電動式2種，雖然蒸氣式小火車的票價較高，但依舊不減搭乘的人氣！

大吉嶺還有2個必訪景點，一是到首位登上珠穆朗瑪峰的丹增·諾爾蓋，於1954年在大吉嶺成立了喜馬拉雅登山協會，並在此設有登山學校。二為凌晨時分，登Tiger Hill賞印度第一高峰、喜馬拉雅第三高峰—Mt. Kanchandzonga的日出美景。

而來到了大吉嶺，又怎麼能夠錯過品嚐大吉嶺紅茶的滋味！位於山腰的大市集，有著琳瑯滿目的茶店，大家可以進去茶店裡稍做歇息，品嚐紅茶並選購各式各樣的茶葉伴手禮。

另外，在這裡還有許多印度特色品牌，如「喜馬拉雅」、「蓮花」等美妝用品品牌，也是旅客到此必採購的。



▲Yiga Choeling Monastery又稱為Ghoom Monastery，是大吉嶺週邊最古老的藏傳佛寺。



▼在西藏難民自助中心，展示西藏工藝如地毯、木器和皮革製品。



Cedar Inn

至高的地理位置X英式莊園外觀

位於大吉嶺的至高點，整體建築呈現英式風格，在主副建築中間有個花園，隨著時節的更迭，還會有不同顏色的植物在此點綴著。戶外咖啡座可欣賞Kanchenjunga的壯麗景色，也讓不少人醉心於此。



▲登山學校由全世界第一個登上聖母峰的2位英雄之一的丹增·諾爾蓋創建。

◀與登山學校一同歸規劃的zoological park，裡頭擁有許多印東獨有的動物。

▶大吉嶺的茶區，有商家提供傳統採茶服飾，連他地前來遊玩的印度人也躍躍欲試。



▲大吉嶺喜馬拉雅鐵路於1999年被聯合國教科文組織宣布為世界遺產。它將市鎮和山下的平原連接起來，是印度少數還在使用的蒸汽機車的鐵路之一。

您對於越南旅遊產品的印象是什麼呢？

華儷越南PAK的誕生，將顛覆您對越南的刻板印象，最好玩、最在地

華儷越南PAK集結鳳凰旅遊、時報旅遊、金龍旅遊、上順旅遊、巨匠旅遊、理想旅遊、慶澤旅行社、泛佳旅行社、良友旅行社、雄峰旅行社、豐華旅行社等優秀業者，利用華航河內、胡志明市航線，以高端享受體驗越式在地風情，賦予越南旅遊全新形象。

為了讓市場對於「華儷越南PAK」更加的熟悉，特地4/15~20舉辦考察，邀集PAK業者與媒體，親身體會「華儷越南」的獨道之處。據悉，台灣市場的越南產品以北越下龍灣為大宗，下龍灣琳瑯滿目的移動Villa中，「華儷越南」採用皇冠旅行社獨家代理的天堂號，堪稱為當地最豪華的移動Villa，讓大家以最舒適的方式，遊歷此生必訪的下龍灣。

華儷越南PAK實地考察

最豪華～北越搭天堂號遊下龍灣



▲華儷越南PAK考察團準備登船探訪下龍灣囉！



▲（左起）慶澤旅行社總經理張志嘉、歡笑越南董事長劉木水、中華航空台北分公司客運營業部副理羅俊英、Paradise Hotels & Cruises Chief Operating Officer Nguyen Cao Son、皇冠旅行社總經理陳恩新、鳳凰旅遊經理劉維禮。



▲（左起）中華航空台北分公司客運營業部副理羅俊英、河內分公司副總經理李大公與同仁合影。

中華航空台灣分公司客運營業部副理羅俊英 全新陣容 提供全新選擇

此次「華儷越南PAK」集結直客通路、知名度兼具的旅行社業者，希望以全新的PAK陣容，推廣與傳統中南半島產品截然不同越南旅遊模式，讓旅客享受到物超所值的產品。另外，針對FIT需求旺盛的胡志明航點，PAK也將推出南越產品，敬請拭目以待。

皇冠旅行社總經理陳恩新 用心推廣 盡享越南風情

南越、北越擁有截然不同的民情與文化，法國殖民、南北越戰、現代發展等綜合因素下，賦予越南多樣風貌。華儷越南PAK所推出的產品，即是集結越南精華，囊括當地最優質的硬體、道地的歷史文化，讓旅客下榻最佳的休憩飯店、遊玩越南獨家的路線。

鳳凰旅遊經理劉維禮 絕對高端 南線陸續推出

北越在市場上知名度高，目前客層結構平均為中年，希望透過「華儷越南PAK」，提供市場高端的越南產品。首波推出北越產品後，南越、巴里島、馬來西亞等高品质產品也將陸續推出，給予市場最佳的中南半島、東南亞旅遊選擇。

Don't miss！南越精彩元素



積極發展中的胡志明市，正在進行自市政廳到西貢河，共700公尺的步行街，提升整體市容與遊憩購物便利性。另外，2017年將完成第一條地鐵線的建立，2018正式啟用。



VESPA夜遊胡志明市

夜遊活動自太陽西下後展開，預計共停靠5站，體驗搭乘VESPA穿梭於胡志明市的大街小巷，探訪只有當地年輕人才知道的私房景點。這次考察中，華儷越南PAK的成員，也親自搭上VESPA，展開3站式的夜遊活動。

途中，把許多人的記憶拉回年少時，無論是在大學時期與同學騎車夜衝，抑或是當年購入的首台摩托車—VESPA，加上胡志明市區街頭的燈飾裝點，新舊融合產生嶄新的旅程回憶。



Station 1.

浪漫風～清唱歌手＋咖啡

位於狹小巷弄的2樓，有別於喧囂的大街，這裡氛圍給人一種別有洞天的感受。喝著咖啡聽著輕音樂，超級放鬆的！



Station 2.

LIVE BAR搖滾您的越南夜

胡志明市年輕人的夜生活怎麼過？走進這間LIVE BAR窺之一二吧！滿滿的人潮，隨著音樂搖擺身體，展現熱情活力。



Station 3.

越式大排檔啖美味海鮮料理

整趟行程約在10點時到了最後一站「宵夜」，宛如台灣規模較小的海產攤，供應著新鮮的海產，簡單料理就超美味！



下龍灣、低價、傳統、萬年不變……？

、最享受、最驚喜的越南旅遊之旅，跟著「華儂越南」走準沒錯！

帶您看見不一樣的Vietnam

最在地的南越玩法搶先看！

撰文・攝影／孔彥蓉



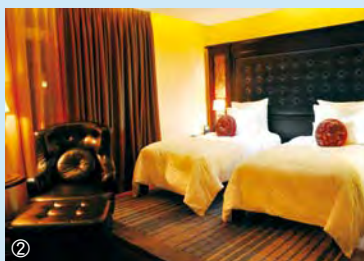
擁私人碼頭、貴賓室 嶄新陸上住宿！

在登船展開下龍灣之旅前夕，安排下榻於天堂號郵輪公司打造的Paradise Suites Hotel，整體呈現法式風格的精品酒店。在晚間，旅客可以至大廳的酒吧聽歌小酌；隔日上午，則可向飯店租借腳踏車，進行小型環島之旅。

天堂號2008推出第一艘移動Villa，目前已擁有Paradise Luxury、Paradise Privilege、Paradise Peak、Paradise explorer共4種船型。使用天堂號最大的優勢在於擁有私人碼頭，只要通過架橋即可登船（一般要搭小船再換大船）、不用自己拖行李，且最鄰近下龍灣島群。另外，還擁有登船前的貴賓室，可讓旅客稍做休息、享用飲料、點心。

在船隊中，又以共4層樓、總房間數17間的Paradise Luxury最適合團體旅客使用。船上提供太極課程、越式點心烹飪示範、獨木舟、影片欣賞及紙牌遊戲等活動。如有客製化需求，亦可考慮其他較小型的船隻。特別值得一提的是，船公司在下龍灣可獨家使用2個鐘乳石洞，進行設宴等活動使用，相當值得推薦給有MICE或是婚宴客戶。

①在世界自然遺產中舉辦活動，必定令人終身難忘！②Paradise Suites Hotel呈現法式風格。



住宿結合娛樂

LOTTE HANOI HOTEL

5星級樂天酒店，是河內市的第2高樓，亦為最新且最高的景觀房，WIFI又快又穩定。住宿、購物、商辦共構的建築中，可提供景觀台、露天下午茶、超市、百貨公司等娛樂。



Sofitel Legend Metropole

建於1901年，建築風格為巴洛克式，分別有舊館、新館2種風格，新館風格較適合台灣旅客。另外，飯店內擁有2011年才發現於越戰時期建的防空洞地道，更為飯店增添不少話題。



Rex Hotel Saigon

擁有80多年歷史的5星級飯店，位於市中心，在二戰時期曾為外籍媒體新聞發布站，飯店內依然展示早期的珍貴照片。積極響應環保綠化的Rex Hotel Saigon，被評為2010、2011的東南亞綠化飯店。



HE GRAND HO TRAM

甫於2013年開幕的「頭頓濠莊」擁有飯店、賭場、高爾夫球場、酒吧、餐廳等複合式度假村，距胡志明市車程約2小時。度假村不定時舉辦活動，豐富旅客在此停留的時光。



美食融合特色

FOREST 越南少數民族風味餐@河內

隱身在大樹後的古厝中，提供越南風味餐點。特別值得一提的是，只有華儂越南PAK才享受得到VIP的用餐空間唷！



Au Manoir De Khai Restaurant@胡志明市

在法國殖民時期保存下來的老建築中，品嘗精美的法式料理（三道式），路易十四的設計風格，享受華麗的饗宴。

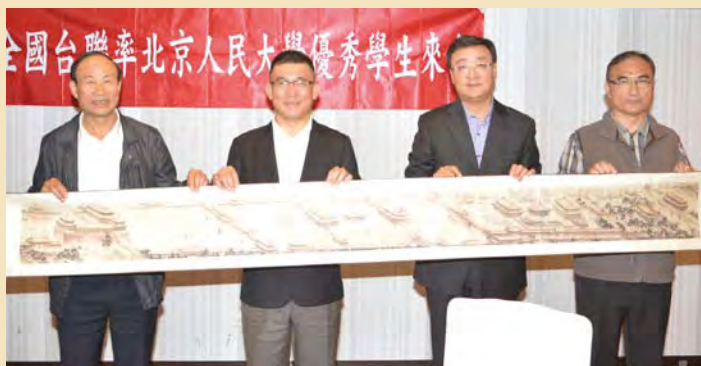


►（左起）海旅會台北辦事處主任助理陳鴻杰、副主任孔倫、中華全國台灣同胞聯誼會聯絡部副部長生錫雷、海旅會台北辦事處主任滿宏衛、兩岸大學青年交流執行長宋建華、中國國際航空公司台灣分公司財務經理張帆、旅奇週刊社長何昭璋。



宋建華×全國台聯×國航致力促進兩岸青

透過互助互愛散播希望的種子 深耕未來兩岸社會棟樑



▲中華全國台灣同胞聯誼會聯絡部副部長生錫雷（左1）致贈紀念品給予海旅會台北辦事處主任滿宏衛（左3）。



▲北京人民大學國際交流處港澳台辦事處肖丹（左）致贈紀念品給予此次學子參訪團支持不遺餘力的中國國際航空公司台灣分公司，由財務經理張帆代表。



▲中華全國台灣同胞聯誼會聯絡部副部長生錫雷（左）致贈紀念品給予旅奇週刊社長何昭璋。

去年7月，曾擔任導遊的自立青年宋建華親手獎助31位大學生參與「北京山東文化交流之旅」，宋建華不僅包辦台北—北京—山東—台北的機票，更贊助每位參與同學人民幣500元作為旅遊基金。而今年4月，宋建華與中華全國台灣同胞聯誼會再度攜手合作，並在北京國際航空的全力支持下，帶領15位北京人民大學學生，來台參與為期7天的旅程，感受台灣獨有的風俗習慣與人情味，親身體驗台灣之美。

旅程中最後1晚的晚宴中，包括海旅會台北辦事處、中國國際航空、中華全國台灣同胞聯誼會、旅奇週刊代表紛紛與會出席。透過此次參與的北京人民大學學生們心得分享、表演節目，一同見證兩岸青年學子發展的新里程碑。

加大兩岸青年學子往來規模 2015年引領千人學子赴陸參訪

曾就讀北京人民大學、特別前來給同校學弟妹鼓勵的海旅會台北辦事處主任滿宏衛表示，海旅會是大陸國家旅遊派駐台灣的代表機

構，負責兩岸2008年開放直航交流後，專門協調兩岸大量的居民往來。自2008年開放赴台旅遊至今，截至去年為止，大陸來台達404萬人次，而台灣亦有530多萬人次前往大陸旅遊，雙方接近千萬人次的交流規模，顯見旅遊成為兩岸交流的最主要通渠之一。

而以學生交流為主的模式亦是海旅會相當重視的項目之一，目前每年有超過千人次的交換生來台，進行短期或2、3年研究所的長期交流。海旅會也積極邀請許多台灣同學到大陸參訪，自3年前起便每年邀請500名觀光旅遊相關科系同學到大陸參觀，安排校際之間的交流、



◀▶北京人民大學參訪團學子們帶來精彩的表演。





◀來賓與此次北京人民大學考察團的學子合影。

年交流 引領北京人民大學學生團訪台

期許一同攜手打造更大的圓夢之旅

撰文・攝影／王政



▲北京人民大學國際交流處港澳台辦事處肖丹（右）致贈紀念品給此次學子參訪團主辦人兩岸大學青年交流執行長宋建華。



▲（右起）海旅會台北辦事處主任滿宏衛、兩岸大學青年交流執行長宋建華。



▲晚宴席間特別貼心為此次學子參訪團成員慶生。

考察旅遊景點，以及最重要的兩岸青年學子交流。今年海旅會也將加大交流力度，分作11個團體，邀請台灣老師、學子的千人規模前往，首發團便在海旅會台北辦事處副主任孔倫帶領下，前往貴州交流，顯見海旅會對於青年互訪的重視。

無私奉獻積極栽培未來棟樑 透過互助互愛散發希望種子

此次合作的靈魂關鍵人物～宋建華願意如此無私奉獻、積極栽培兩岸清寒學子，原因皆來自於回饋的意念。47年前因為父親過世後，宋建華便在母親高菊仙女士一手拉拔下長大，也曾接受過

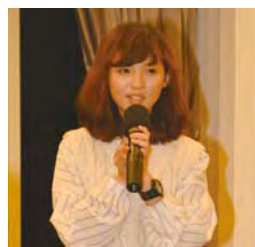
家扶中心的扶助。

為此，宋建華懷著感恩的心，以自己的能力獎助家境清寒優秀學生赴大陸參訪旅遊的方式來感念先慈的養育之恩，並回報家扶當年的認養扶助之情。也期望透過拋磚引玉的模式，將希望的種子種下，讓越來越多人也給予貧困弱勢的孩子出遊及學習的機會。

而此次北京人民大學學子來台的交流，在7天6夜之間，由宋建華親自帶隊，在車輛與導遊的安排、住宿的規劃皆親力親為，期望透過兩岸青年的交流，讓未來是社會棟樑的青年學子擁有更多見識不同地區、拓展視野機會。



▲北京人民大學參訪團學生代表發表台灣之行感言。



▲參與去年7月份參與「北京山東文化交流之旅」的台灣學生代表也特別出席分享昔日行程感言。



▲兩岸大學青年交流執行長宋建華（前排左4）與北京人民大學參訪團學子們合影。

世紀遊輪2人成行 暢遊三峽5星假期

好康不斷！免費升等高樓房 再贈行李小費

中國內河豪華遊輪的第一指標——世紀遊輪，全系列採用國際5星酒店管理服務，且全面為江景露台房，旅客在房內便能享受三峽的壯闊美景，精緻奢華的體驗，深受市場歡迎。今年世紀遊輪推出眾多超值優惠，要與同業再創銷售顛峰。

撰文／劉彥廷 攝影／本刊圖庫



▲世紀遊輪帶旅客感受奢華內河輪假期、暢遊三峽之美。

◀世紀傳奇號外觀。

針對今年暑假商機，世紀遊輪與各大PAK推出6～8日的精彩包裝，以超值的價格、好康優惠震撼市場。如「印象中國（港轉）～長江三峽（下水）、5星世紀傳奇號、黃鶴樓6日（含稅、無購物）」，保證2人成團，10人以上委派領隊，團散均同價。

搭乘長江之最～ 世紀傳奇號

搭乘全球最新的「電力推進系統」、「舵槳合一系統」的世紀傳奇號，航行舒適平穩。全團保證升等入住3樓及以上客房（價值750元／人的樓層差費用），高樓層視野，美景盡收眼底。若旅客欲選擇行政套房，特別優惠只需加購15,000元／間（原價50,000元）。

6日行程世紀遊輪再免費贈送：價值500元／人的武隆景區門票，及仙女山國家森林公園（含小火車），並提供代



▲世紀傳奇號豪華標準房。

售豐都鬼城1,450元／人、代售白帝城1,450元／人，業者包裝更為彈性，好康不僅於此，再贈送全程行李員小費。

系列團獨家～ 入住重慶JW萬豪酒店

此外，「東方假期～長江三峽（上水）、超5星世紀傳奇號遊輪7日（含稅、無購物）」，為旅客打造更完整豐富的三峽旅程。

除了搭乘中國河輪最高檔的世紀傳奇號，且全程岸上安排5星級酒店，包括武漢光明萬麗大酒店，以及系列團獨家——入住去年全新開幕的重慶5星JW萬豪

酒店，貼心為旅客提供最佳住宿品質和奢華享受。

系列團亮點包括：保證2人成團、10人以上委派領隊、團散同價，且保證升等入住3樓及以上用房、贈送全程行李員小費，以及加購入住行政套房等優惠。

重慶—南京航線 10大亮點

世紀遊輪致力給予旅客最優質的服務，在產品上也不斷求新求變，自推出重慶—南京產品後，廣受市場好評，今年再強力推出「重慶—三峽—武漢—南京8天7晚深入遊」，玩法更多元深度，滿足旅客需求。

針對此行程團10大亮點：一、6人以上保證出團，10人以上委派領隊，6人以上團散同價；二、全程無購物、無自費；三、保證入住3樓及以上用房，贈送樓層差；四、當月壽星贈送精美小禮品+蛋糕1份。（價值1,000元／人）；五、蜜月、新婚夫妻可提供免費佈置蜜月房服務；六、免費提供行李員服務；七、登船當天每間房贈送免費水果盤一份，尊享貴賓待遇；八、船上免費贈送宵夜一次；九、贈送每人紀念公仔1隻+重慶風味火鍋調料1包；十、免全程小費（遊船服務費除外）。

世紀系列首選9大理由！

- 長江之最：擁有最多數量雙觀光電梯的系列遊船。
- 長江之最：擁有整個長江三峽遊船中平均面積最大的客房。
- 長江之最：擁有最大人均公區面積、最大陽光觀景甲板的系類遊船。
- 長江唯一：擁有直達6層船頂的全鏤空透明大堂的系列遊船。
- 長江唯一：所有客房均有獨立私密陽台的系列遊船。
- 長江唯一：絕無舊輪改造，所有遊船均新建於2003年以後的系列遊船。
- 長江唯一：6樓均設有陽光吧或A La-Carte全景西餐廳的系列遊船。
- 長江唯一：擁有先進的淨水系統並直達每一間客房的系列遊船。
- 長江唯一：歐洲造船專家全面參與設計與建造的系列遊船。

超五星级豪华游轮

旅游长江三峡·首选世纪游轮

世紀游轮假期

鉅劃算 讚讚讚

印象中國(港轉)

長江三峽(上水)、五星世紀天子號遊輪、黃鶴樓六日

5-6月 同業價: **24800** NT 起 直客價: **26800** NT 起

7-8月 同業價: **25800** NT 起 直客價: **27800** NT 起

印象中國(港轉)

長江三峽(下水)、五星世紀傳奇號、黃鶴樓六日

5-6月 同業價: **28800** NT 起 直客價: **30800** NT 起

7-8月 同業價: **29800** NT 起 直客價: **31800** NT 起

東方假期

長江三峽(上水)、超五星世紀傳奇號遊輪七日

5-6月 同業價: **27800** NT 起 直客價: **29800** NT 起

7-8月 同業價: **29800** NT 起 直客價: **31800** NT 起

東方假期

長江三峽(下水)、五星世紀鑽石遊輪、武漢六日(含稅、無購物)

5-6月 同業價: **24800** NT 起 直客價: **26800** NT 起

7-8月 同業價: **26800** NT 起 直客價: **28800** NT 起

重慶-三峽-武漢-南京五星世紀天子八天七晚深入遊

8月22日出發

同業價: **45900** NT 起 直客價: **49900** NT 起

南京-武漢-荊州-三峽-重慶五星世紀天子十天九晚深度遊

8月28日出發

同業價: **47900** NT 起 直客價: **51900** NT 起

5月30日前報名參加的客人, 南京三峽重慶線路上水行程優惠**2500**NT/人

5月30日前報名參加的客人, 重慶三峽南京線路下水行程優惠**1500**NT/人

水上皇宮, 帝王享受





徽州古城 氣勢恢弘的歷史博物館

徽州，地處皖南崇山峻嶺之中，皖、浙、贛三省交界處，重巒疊嶂，煙雲繚繞，河流清澈，素有「七山半水半分田，兩分道路和莊園」之稱。歙縣正為徽州六縣之一，距今已經有2000多年歷史，古韻濃郁、人才輩出，是遊黃山時不會錯過的重點，豐富的觀光資源創造出輝煌的徽派旅遊價值。



古鎮、山村、牌坊 歙縣文化大觀園

身為AAAAA級景區的徽州古城，坐落在國家歷史文化名城～歙縣縣城徽城鎮中心，古色古香的商品住宅樓有一百多間，山明水秀、風光秀麗，境內古民居群典雅細緻，有園林、長亭、古橋、石坊、古塔，宛如一座博物館。

提及安徽的商道與人才，自有一番典故。徽商經營鹽、布、糧、茶、木、典當、文房四寶、瓷器、絲綢、紙張等行業，迅速發跡，造就了徽商「賈而好儒」的評價。講到人文素養，徽州是南宋大儒朱熹的故里，素有「禮儀之邦」之稱，回應到徽商身上，也以儒家的「誠」、「信」、

「義」、「仁」道德說教，文商環環相扣，商界信譽優異。

隨著安徽省旅遊產品朝向觀光、休閒、度假的聯盟發展，徽州古城為博大精深的徽文化核心地，整個區域共包含有漁梁壩+沿江繙夫古道、許國石坊、徽園、斗山街、祈士館、陶行知紀念館、徽州府衙等8個景點，是古徽州文化體驗遊的首選地。未來，在打造跨界融合的旅遊產業集團和產業聯盟中，將培育皖東北歷史古跡遊、新安江山水畫廊遊、古徽州文化體驗遊、環巢湖休閒度假遊和多彩大別山之旅等國內精品線路。

江南都江堰—漁梁壩

位於古徽州府城歙縣以南3公里，輝煌一時的徽商抵錢塘、下揚州都要從這裡起步，是徽商「夢開始的地方」。漁梁村蜿蜒的青石街巷、孤寂的粉牆黛瓦，兩邊鱗次櫛比的老宅，還有沿江從明代興建至今的石頭扶欄古道，印證著這座水運商埠昔日之繁華。



江南第一街—斗山街

斗山街，因形似北斗星狀而得名，建於明清時期，街長300多公尺，集古民居、古街、古雕、古井、古牌坊於一體，並濃縮了徽派建築的主要特色，以許、汪、楊、王四大家宅為主要代表。

徽州大觀園—徽園

徽園坐落於徽州古城歙縣縣城中心，主體建築有仁和樓、得月樓、茶樓、惠風石坊、徽園第一樓、過街樓、古戲樓等以及鑲嵌其間的古色古香商品住宅樓百餘間。集牌坊、古民居、祠堂「徽州」三絕之大成；融磚雕、木雕、石雕「徽州三雕」之精髓。



東方凱旋門—許國石坊

許國石坊又名大學士坊，俗稱八腳牌樓，結構穩固，造型豐滿。石坊施以仿木構建築彩繪的雕飾，圖案典雅，是徽州石牌坊中最傑出的代表，其四柱三樓沖天式石坊形制，是石坊建築史上獨一無二。



故宮縮小版—徽州府衙

徽州府衙保持了明弘治年間一軸、五門格局，為中國氣勢最雄偉的府衙建築群，主從有序，從照壁至知府廡，各院落之間距離、比例，好比縮小的故宮，不可錯過仁和樓、古城牆，古建專家說「府衙是縮小的故宮，故宮是放大的府衙」。

平民教育先鋒—陶行知紀念館

陶行知是歙縣黃潭源村人，1917年從美國學成歸國，著力推行平民教育，推行「生活即教育」、「社會即學校」、「教學做合一」的生活教育理論。紀念館用青灰色水磨磚砌，大方磚門額鐫刻胡耀邦手書，可一窺館內奧妙。



人間仙境

中國黃山

黃山徽州奇景5日遊

特色安排 全覽黃山勝景 又見臥虎藏龍

安排景點 黃山市—黃山風景區、宏村古民居、徽州古城、湖邊古村落、徽韻歌舞秀、屯溪老街

風味安排 黃山徽菜風味、農家宴、養生宴或福地宴等

酒店安排 屯溪區—香茗或同級 黃山風景區—北海或獅林 黃山風景區—白雲或玉屏樓

黃山千島湖杭州6日遊

特色安排 名山名水的秀美風光 人間天堂的文化底蘊

安排景點 黃山市—黃山風景區、徽州唐模村、湖邊古村落、徽韻歌舞秀、屯溪老街等

千島湖—中心湖區及梅峰島景區

杭州市—船遊西湖、明清河坊街、印象西湖等

風味安排 黃山徽菜風味、農家宴、福地宴或養生宴、千島湖魚宴、杭州西湖風味等

酒店安排 屯溪區—國際大酒店或同級
黃山風景區—獅林或北海
千島湖—綠城喜來登或同級
杭州市—馬可波羅花園或同級

宣城黃山徽州全覽6日遊

特色安排 探尋宣紙工藝的奧秘 體驗最美鄉村的文化

安排景點 黃山市—黃山風景區、黟縣農村古民居、歙縣徽州古城、湖邊古村落、徽韻歌舞秀、屯溪老街等

宣城市—宣紙文化園、宣酒文化園等

南京市—中山陵、夫子廟等

風味安排 南京秦淮風味、黃山徽菜風味、農家宴、養生宴或福地宴等

酒店安排 南京—濱江希爾頓或同級
宣城—皇宮酒店或同級
屯溪區—香茗或同級
黃山風景區—北海、獅林或白雲、玉屏樓

淮南宣城黃山深度7日遊

特色安排 尋找詩仙李白的蹤跡 瞭解豆腐文化的精髓

安排景點 南京市—中山陵、夫子廟等
宣城市—宣紙文化園、宣酒文化園、敬亭山森林公園等

黃山市—黃山風景區、唐模古村落、湖邊古村落、徽韻歌舞秀、屯溪老街等

合肥市—李鴻章故居、淮海路步行街等

壽縣—壽縣古城牆、古城牆博物館等

淮南市—八公山風景區、天寶雙遺文化園

風味安排 南京秦淮風味、黃山徽菜風味、農家宴、養生宴或福地宴、淮南豆腐風味等

酒店安排 南京—濱江希爾頓或同級
宣城—皇宮酒店或同級
屯溪區—香茗或同級
黃山風景區—北海或獅林
淮南—古陽國際或同級
合肥—元一希爾頓或同級

浙東精華6日遊

特色安排 領略佛教文化的魅力 探訪神奇麗麗的奇景

安排景點 奉化市—蔣氏故居、雪竇寺等
天臺縣—濟公故居、赤城山等
雁蕩山—靈巒日景、靈巒夜景、靈岩、大龍湫等
溫州市—五馬街、江心嶼、日月雙塔等
楠溪江—楠溪江、竹筏漂流

風味安排 寧波風味、奉化風味、天臺風味、麗水風味、天一角小吃等

酒店安排 寧波—伯豪華府或同級
奉化—太平洋大酒店或同級
天臺—天臺賓館或同級
雁蕩山—雁蕩山假日或同級
溫州—國貿大酒店或同級



黃山市旅遊委員會
WWW.HSTA.GOV.CN

CYTS 黃山中青旅
黃山中青旅中山國際旅行社黃山

感謝

黃山京黔旅遊開發有限公司
淳安縣千島湖風景旅遊委員會

歙縣旅遊景區管理有限公司
黃山茶博園投資有限公司

黃山市徽州唐模旅遊發展有限公司
杭州印象西湖文化發展有限公司

醉美新疆繽紛花海，
情迷喀納斯湖、五彩灣，
飽覽天山、賽里木湖大山大水，
令人驚艷的絕色美景，一生必遊。

無購物+無自費

新疆美優質PAK

豪華新疆北疆天山草原花海 天鵝湖米拉吉七日(雙飛)

最完美的北疆呈現，有充裕的時間，飽覽壯闊山河美景

6/9.16.23.30 NET **53,800**起

7/7.14.21.28 8/4.11.18.25 NET **54,800**起

- 最精彩的景點：巴音布魯克、那拉提草原風景區、夏塔大峽谷、昭蘇油菜花、特克斯。喀拉峻草原(電瓶車)、伊寧、賽里木湖(海西草原)。
- 最便捷的交通航班：直航烏魯木齊，搭飛機由烏魯木齊飛往伊寧，再由那拉提直接飛回烏魯木齊。無購物，無自費活動。
- 最精湛的新疆美食：米拉吉「原汁原味的維吾爾美食」。
- 最舒適的旅宿：住宿各地只選用4~5星或準4~準5星的酒店。

北疆絕色天山絢彩喀納斯 禾木鄉10日(直航+單飛)

行程不走回頭路，領略天山重要景點，而不虛此行

6/9.16.23 NET **59,800**起

6/30 7/7.14.21.28 8/4.11.18.25 NET **62,800**起

9/1.8.15.22 NET **69,800**起

- 最精彩的景點：可可托海、卡拉麥裡自然保護區、巴音布魯克大草原、喀納斯、禾木鄉、賽里木湖、那拉提空中草原、魔鬼城、五彩灘、伊寧。
- 最便捷的交通航班：直航烏魯木齊，搭飛機由那拉提直接飛回烏魯木齊市。無購物，無自費活動，行程不走回頭路。
- 最精湛的新疆美食：各地餐均安排午餐RMB50/人，晚餐RMB50-150，為中式合菜的標準上再加風味餐食。
- 最舒適的旅宿：住宿各地只選用4~5星或準4~準5星的酒店。



[精選神州·隨心遨遊]

恆群旅行社

新疆美 北疆天山喀納斯禾木天鵝湖12日環遊

直航蘭進西出+無購物+送小費 2人成行第2人省 6000

6/15 NET **55,800**起(含稅)

7/13.27 8/10 9/7 NET **62,800**起(含稅)

9/14 NET **69,800**起(含稅)

■最便捷的交通航班：搭乘海南航空公司直航蘭州轉機往新疆首府~烏魯木齊。無購物，無自費活動。

豪華成都九寨溝都江堰青城山金沙10日

雙飛+二次進溝+全程無購物+九寨溝住4晚+小費

6/21 NET **61,800**起(含稅)



■直航成都，無購物，享受美食挑逗唇舌，更享貴賓尊榮。
■住宿：當地最高級5★組合，九寨溝(住4晚)：其中超5★九寨溝天堂(三晚)或同級。成都超5★環球中心天堂洲際大飯店(送天堂島溫泉)

行家旅行社

鳳凰古城、張家界、楊家界新發現之旅7日遊

全程無購物 不上攝影 直航班機往返張家界

6/20 NET **19,900**起(含稅)

6/27 NET **20,800**起(含稅)

■直航班機往返張家界。親身走進文藝大師沈從文筆下《邊城》原型：邊城茶洞；首推張家界新發現王牌景點—楊家界風景區，天波府、全覽石英砂風牆地貌。

全球獨有

醉美貴州織金洞西江苗寨 荔波大小七孔黃果樹豪華8日

特別贈送：西江少數民族大型歌舞表演：天龍地戲表演【多彩貴州風】

6/24.27 NET **28,800**起(含稅)



■安排黃果樹環保車、黃果樹上行電扶梯、天星橋風景纜車、織金洞電瓶車、小七孔電瓶車、西江千戶苗寨往返四段電瓶車(含觀景臺上下電瓶車)，餐餐風味。

長汎旅行社

直航呼和浩特 大漠神奇響沙灣 希拉穆仁草原 成吉思汗陵5日

無購物

7/12.26 8/9.16.23.30

NET **29,900**起(含稅)



大漠神奇響沙灣 希拉穆仁草原 成吉思汗陵 老牛灣遊船精選7日

無購物

7/2.9.16.23.30 8/6.13.20.27 NET **35,900**起(含稅)

■搭乘長榮航空早去晚回直航呼和浩特只要3.5小時，省卻了轉機的勞累，省時又輕鬆。
■足足5天時間，每一處皆是精心選擇的最精華之景點。
■親臨“藍天之國：內蒙古”，體驗天闊雲低，芳草連天，悠遠的草原游牧文化。
■特別安排希拉穆仁草原上入住豪華蒙古包，感受游牧民族“逐水草而居”的古老生活方式。
■無購物行程，愜意旅遊細細體驗內蒙風光。



旅行社 02-2772-1838

PR PRO TOUR
行家旅遊

行家旅行社 02-2515-9002

交觀綜2028 品保北0535

品保北2059



荷比 法瑞義

五國全覽12天

NET **79,900**起

6/3.17 7/1.15.29 8/12.26
9/9.23 10/7.21

